

NUOVO PAESE

NEW
COUNTRY

ITALO -
AUSTRALIAN
MONTHLY

MENSILE ITALO - AUSTRALIANO

APRILE



Registered by Australia Post Publication N.SBF 1968

N° 3 Anno 17 (1990) \$2.00

**L'unificazione
tedesca e il lavoro
per gli immigrati**

**The Federal
Election: How
Will Hawke Govern?**

**Privatizzazione e
capital gains nel piatto
dell'economia italiana**

Il Circolo della Resistenza “Montefiorino”

e l'Associazione Nazionale Combattenti Guerra di Liberazione (A.N.C.F.A.R.G.L.)

con il Patrocinio del Consolato d'Italia del Sud Australia

vi invitano a celebrare

il 45esimo Anniversario della Liberazione d'Italia

Ancora oggi a distanza di 45 anni, la lotta partigiana e la guerra di Liberazione sono le pagine più significative della tormentata storia della Repubblica italiana.

Ancora oggi i valori e gli ideali della guerra di liberazione insegnano a lottare per costruire un mondo migliore, a perseguire gli obiettivi di libertà e giustizia sociale che furono al centro delle lotte partigiane.

Mostra fotografica sulla Resistenza

Sandro Pertini: un protagonista



Mercoledì 25 aprile, con inizio alle 6.00pm

presso il

**John Di Fede Reception Centre,
10 Freebairn St, Windsor Gardens**

La mostra fotografica sulla Resistenza, intitolata “**Sandro Pertini: un protagonista**” sarà allestita nella sala del Centro e aperta al pubblico dalle ore 5pm in poi.

Donazione: \$15.00 per la cena

Nuovo Paese New Country

Mensile di politica ed attualità della
Federazione Italiana Lavoratori
Emigrati e Famiglie

Direttore responsabile

Frank Barbaro

Direttore

Bruno Di Biase

Caporedattore

Piero Ammirato

Redazione ADELAIDE:

15 LOWE ST., ADELAIDE, 5000

TEL. (08) 211 8842

Marco Fedi (Resp.),

Piero Ammirato, Caterina Andreatchio,

Frank Barbaro, David Faber,

Ted Gnatenko, Gioia Milward,

Vincenzo Papandrea, Peter Saccone.

Redazione MELBOURNE:

276A SYDNEY RD., COBURG, 3058

TEL. (03) 386 1183

Rosaria Burchielli (Resp.),

Franco Lugarini, Lorella Di Pietro,

Francesca Primerano, Giovanni Sgrò,

Angela Di Pietro, Gaetano Greco.

Redazione SYDNEY

423 PARRAMATTA RD.,

LEICHHARDT, 2040

TEL. (02) 568 3776

Chiara Cagliaris (Resp.),

Bruno Di Biase, Elizabeth Glasson,

Frank Panucci, Nina Rubino,

Sonja Sedmak, Sergio Scudery,

Vera Zaccari.

NUOVO PAESE is published by the

FILEF Co-operative.

Administration & Publicity:

Maria Maiorano

15 Lowe St. - Adelaide 5000

Abbonamenti (Subscriptions)

annuale \$20 (sostenitore \$25), estero \$40

Gli abbonamenti possono avere inizio

in qualsiasi periodo dell'anno.

Inviare l'importo a: *Nuovo Paese*

15 Lowe St. - Adelaide 5000

Printed by B.I. Press & Co. Pty.Ltd.

Australian cover price is recommended
retail only.

Publication N° SBF 1968

N3 (326) Anno 17

APRILE 1990

Copertina:

Gráfica di V.P.

editoriale

The significance of the Resistance today

The cultural roots of the Resistance are founded in anti-Fascism and in the desire to affirm the principles that lie at the foundation of the great historical and philosophical components of the Italian nation, socialism, liberalism, democratic catholicism and communism, in response to the repressive action, physical and political, carried out by the apparatus of the Fascist state. The ethicopolitical values that led to the defeat of Fascism and guaranteed the birth of republican Italy remain just as vital today in the task of reestablishing the credibility of institutions and their constitutional role. Today more than ever, as part of the current reform process underway within Italian institutions, the values of the Resistance represent democratic guarantees. A democracy should never be taken for granted, but rather needs to be constructed by defining agreed norms that prevent the concentration of political power, and control of information and finance and at the same time have the capacity to guarantee the maintenance of the fundamental characteristics of the social state. This is the challenge that now not only faces the countries in the West but also those in the Eastern bloc. The risks, however, are serious. Not solely because of the nationalistic reminiscences and the conflicts between diverse ethnic groups, but also due to the fact that the old regimes were not able to set in train any democratic processes thus resulting in the degeneration of public life. For this reason it is imperative that we begin to address these major issues of democracy in order to create real conditions of political, social and cultural growth. In Australia as well, amongst the migrant communities, the Resistance and its protagonists, at all levels, can act as a catalyst in reviving this moral tension towards full democracy, commencing with the Coemit (Committees of Italian Emigration) and the introduction of direct elections. The values of freedom and social justice which permeated the Resistance are still relevant today, but it is necessary to work towards a new culture of solidarity. The spheres of new rights, freedom and social justice today represent as strongly as ever our historical links with the Resistance and project its ideals into the future.

sommario

AUSTRALIA

Riconfermato il partito
laburista di Hawke p.4

Scienza e ambiente p.5

Il problema dei trasporti p.7

Brevi australiane p.8

ITALIA

Privatizzazione e capital gains p.9

Una nuova fase nel Pci p.10

Nella svolta di Occhetto
la continuità con Berlinguer p.11

Diciotto croci per il mondiale p.12

La vecchiaia non è una malattia p.13

Anniversari: 25 aprile p.14

La Resistenza oggi p.15

Il cuore nero di Firenze p.16

ENGLISH

Labor's Mandate p.2

The Olive Tree p.6

Italian Notes p.18

Non giochiamo sulla democrazia p.17

Brevi italiane p.19

ESTERI

Bonn e gli altri p.20

Gli immigrati? Tutti a casa! p.21

Analfabetismo nel mondo p.23

L'Est europeo p.24

Previdenza sociale p.28

Union News p.30

Programmi SBS p.32.

Labor's mandate

Concerns with social and environmental issues made Labor second choice among critical voters who gave it a slender majority at the March 24 Federal election where the political right lost ground and important figureheads

In defiance of a less than spirited election campaign voters lowered their informal rate and an increasing number chose not to swing between the two major parties.

Predictions of electoral disinterest proved wrong, and instead of the expected apathy the shift away from the major parties, and from the hard right Nationals, showed a distinct public will. However for a sizable section of electors neither of the dominant parties had the answers.

Labor lost about 6 per cent of its support but the Coalition, despite a marginal improvement in the Liberal vote, gained little from the ALP losses. The junior partner of the Coalition, the Nationals, with a voter loss of more than 3 per cent, and their leader, Charles Blunt, among the casualties, also received a rebuff. Defeated too in their quest to take a seat in the Lower House were prominent new right gurus, former Senator John Stone and Charles Copeman.

The Australian Democrats, with a 5 per cent increase, and Green Independents, were the main beneficiaries of dissatisfaction with Labor.

However the nature of the preferential electoral system for the House of Representatives means that minor parties, even Democrats which polled 11 per cent of the vote, have an uphill battle to get representation. In the case of those votes their real impact is in the party (candidate) nominated as second choice.

As with many other electorates in Kingston (SA), where Democrats leader Janine Haines lost her bid to transfer from the Senate to the Lower House, some of the 26 per cent of Democrats' votes helped Labor retain the seat.

Early in the campaign it had become clear that the classical wooing of the swinging voter and conventional outlooks on marginal seats were not the key to winning. The ALP knew that any disillusioned voters who moved to Democrats, Greens or Independents, still could determine the election outcome through their choice for second preference.

Before the election was called it appeared the ability to manage the economic beast was going to be the criteria on which the electorate was going to be asked to vote. However towards polling day talk of an imminent recession was making it difficult for either Labor or the Coalition to claim the credentials of effective economic managers. Persistent high interest rates, falling wage levels and increased living costs were showing on a public, which in the words

of the Prime Minister, "was hurting".

But if times were tough under Labor, the Liberal Coalition's policies offered a dramatically harsher version of the present austerity in the name of dampening demand to reduce the current account deficit. The Coalition's welfare net would catch less of those who fell out of the shrinking labour market and those who dropped further into poverty. Its deregulation at any cost would be paid dearly by workers who could not afford to compete with counterparts in underdeveloped countries. And small and localised enterprises would not match the dominance of large concerns which operate in an almost totally international economy with scope to avoid, scrutiny, control and responsibility from any government or democratic process.

A shrinking government revenue base would convince conservatives to sell



Andrew Peacock and John Hewson

more of the machinery, if not the farm itself, and the introduction of more regressive tax systems. Already in the heat of Coalition leadership jostling, the proposal for a consumption tax is being resurrected. The election and Labor win have not cancelled the conservative push towards the above policies. Their attempts to set the political agenda and mould community attitude could succeed better without the constraints and "responsibilities" of government.

There is no doubt that fresh personalities, without old prejudices and handicaps, will argue the same policies with new vigour, particularly if the economy falters and living standards continue falling. A new emerging crisis could justify and legitimise the conservatives' drive for a radically smaller government, with a greater squeeze on the public and more autonomy and freedoms for large corporate interests. In the absence of a clear direction for change, and not just in the degree or pace of change, this risk could be considerable. Even in the early days of Opposition, former shadow treasurer John Hewson, has predicted that the Coalition at a following election would be voted in with a stronger mandate.

However on examination of Labor policies for the March 24 election the environmental and welfare lobby found them wanting and decided they could not fully support them. Both lobby groups saw the Democrats and Green Independents as having a clearer commitment and concern. Aware of the situation ALP strategists courted them for second choice on the ballot paper.

The result has vindicated that move, and although analyses of voting patterns are complex, there is little doubt that Green and Democrats votes nudged Labor into Government. Its relatively sensitive and sensible policies on environment and social issues were the winning cards and Labor's mandate. The ALP would make a serious error of judgement if it pursued a deregulatory path without any guarantees of public say in economic, social, environmental and cultural issues. Not because the error would betray some pseudo-ideological tradition, but because it would undermine prospects for democratic renewal



John Howard and Peter Reith



and weaken social unity around social justice matters. Worst of all it would lay the groundwork for the return of Coalition rule based on Hewson's concept of a "stronger mandate".

One of the other significant lessons from the election was the consequence of the ALP's flirtations with big business. In Western Australia and Victoria, where governments gave latitude as well as big money to entrepreneurs with little social gain, Labor was punished heavily by electors. Combined losses from bad business deals by State ALP governments ran into billions of dollars and represented a significant shift of capital from public to private interests. The experience should be a lesson in how not to work towards economic revitalisation and prosperity. In an international and deregulated economy these pitfalls are likely to increase as governments have less knowledge and control over massive private wealth, production capacity and social and cultural influence.

New ways of dealing with economic issues will have to be found. The environment question and increasing social disparity demand it. There is a contradiction in the desire for increased productivity and the need to curb consumption for the sake of survival. But even in economic terms the way of looking at growth and prosperity is outdated. There is a world economy out there and the vestiges of national allegiances are disappearing. Elders-IXL chief John Elliott has more than once expressed his intention to move off-shore if the government

did not take a more sympathetic line towards business activities.

Concepts of export and import too have to be reassessed in the new international environment. What does it mean when Mitsubishi exports to Japan? Does it automatically equate to benefits for Australia or does it mean that in the global scheme of things a company harvests in one area, produces in another and sells to all? The challenges require a cooperation between governments, unions and social organisations beyond that which exists today. And the motivation must be more than that of creating larger markets.

This historic fourth term for the ALP will probably be the most challenging and difficult term. It will be a period when the effects of its actions, such as financial deregulation, media law changes, educational reform and union and labour market policies, will become clearer. Unlike previous victories, the latest was not simply based on its perceived ability to bring the economy out of a decline. Electors knew of the difficult times, they were living them. What they indicated was that environment and social justice could not wait on an elusive economic recovery. Labor needs to be clear about an alternative vision and conduct a political campaign around that, otherwise it leaves the Opposition's message unchallenged to foster a damaging political climate unfavourable to the labour movement and most Australians.

Frank Barbaro

Riconfermato il partito laburista di Hawke

I laburisti hanno perso, a livello nazionale, circa il 6 per cento del voto primario scendendo al 39.8 per cento. Un vero e proprio disastro il risultato nel Victoria dove i laburisti hanno perso ben 9 seggi. La coalizione nazional-liberale perde oltre il 2 per cento, scendendo al 42 per cento. Hawke la spunta solo grazie alla redistribuzione delle preferenze. Il sistema preferenziale e il successo elettorale riportato dagli Australian Democrats, che hanno aumentato il voto del 5 per cento arrivando all'11 per cento, consentiranno a Bob Hawke di formare il quarto governo del Commonwealth of Australia. Altro elemento nuovo è l'ingresso nel nuovo Parlamento di un indipendente: Ted Mack, che ha strappato il seggio di North Sydney al liberale Spender.

Helen Caldicott, la pacifista che era in lizza per il seggio di Richmond, non ce l'ha fatta; passerà alla storia per aver eliminato dalla scena politica australiana l'attuale leader del partito nazional agrario, Charles Blunt: i suoi voti, infatti, favoriranno il candidato laburista. E' stata, per il partito laburista di Bob Hawke, una delle più difficili campagne elettorali dal 1975 a oggi.

Dall'inizio gli elementi che facevano già supporre un difficile confronto elettorale erano, a livello economico, la crescita, pressoché costante negli ultimi mesi, dei tassi d'interesse per i prestiti bancari e l'aumentato debito estero. Quest'ultimo, anche se formalmente contratto dal settore privato, vedeva nel governo Hawke grosse responsabilità per la direzione generale impressa agli investimenti dopo la *deregulation* del mercato finanziario e bancario; l'opposizione ha infatti cercato costantemente di capitalizzare su questi elementi macroeconomici. I laburisti si sono riconfermati grazie ad una attenta politica sulle questioni sociali e a un rilancio della Social Justice Strategy. Importante anche la crescente attenzione data ai problemi dell'ambiente: vale la pena ricordare l'impegno del governo Hawke per salvaguardare l'antartico. Il calo del voto diretto (Primary vote) verso l'Alp ha raggiunto un livello significativo ed il partito sarà ora chiamato a pronunciarsi sul risultato e a identificare le ragioni politiche del calo. Vi è stata però una più generale diminuzione del consenso verso i partiti maggiori che mette in crisi il ruolo del bipartitismo. Lo

Uno dei risultati più duri degli ultimi 15 anni.

Hawke la spunta per la quarta volta grazie al sistema preferenziale e al buon risultato conseguito dai Democrats. Perdite gravissime nel Victoria. Difficile situazione per il governo. Un indipendente nel nuovo Parlamento

stesso sistema preferenziale porta ad una distorsione del voto e della democrazia.

I limiti del sistema preferenziale, già identificati durante la campagna elettorale, saranno al centro del dibattito politico dei prossimi mesi ed esistono possibilità di rilanciare la proposta di riforma del sistema elettorale australiano. Molti dei parlamentari della sinistra laburista, incluso qualche Ministro, hanno ottenuto un buon risultato, quando invece lo stesso Primo Ministro Hawke, nel suo seggio di Wills, ha perso quasi il 12 per cento dei consensi.

Si rafforza anche la posizione di Con Sciacca, unico parlamentare federale di origine italiana, che ha aumentato il consenso del 3 per cento nel suo seggio di Bowmen, in Queensland.

La Filef si congratula con il partito laburista per la vittoria riportata, soprattutto per le recenti scelte nel campo sociale e dell'ambiente, ma conferma le proprie preoccupazioni per il calo dei consensi soprattutto nelle aree tradizionali del voto laburista e tra gli immigrati. I nuovi fermenti, legati all'emergere dei candidati indipendenti, ed anche a nuove formazioni politiche della sinistra, presentano anche per il partito laburista una sfida: pongono la necessità di guardare con occhi diversi ai movimenti presenti nella società e di rinnovare la struttura del partito garantendo una più adeguata presenza delle idee della sinistra nei programmi politici.

Marco Fedi



La scienza per l'ambiente, non per le armi

“Investire nell'ambiente, non nella corsa agli armamenti” è stato il tema quest'anno della tradizionale marcia della pace della Domenica delle Palme, l'8 aprile di quest'anno. Vi hanno partecipato nelle principali città australiane oltre 70 mila persone, un variegato “arcipelago” di organizzazioni politiche - tra cui la FILEF - ecologiche, religiose e di altro genere. La maggiore partecipazione si è registrata a Sydney, Melbourne, Brisbane, Adelaide e Perth, ma vi sono state manifestazioni anche in numerosi altri centri minori.

Principali oratori alla manifestazione di Sydney l'ex-parlamentare pacifista della Nuova Zelanda, Marilyn Waring, e il presidente degli “Scienziati contro le armi nucleari”, dott. Robert Hunter. Ambedue hanno chiesto che le risorse scientifiche siano immediatamente tolte all'industria della guerra (che assorbe ogni giorno miliardi di dollari) per salvare il nostro pianeta dal disastro ecologico e studiare modelli di vita e di sviluppo in armonia con l'ambiente.

v.z.



etnie



Sommario N. 15

- S. Galli: Bozen: da Perathoner all'occupazione italiana
- M. Merelli: ...e in Trentino si rafforza la vera autonomia
- A. Porro: Documenti del "Maggio radioso"
- A. Porro: Quel lungo viaggio fino a Roma...
- M. Centini: Tra storia e superstizione: streghe nel Canavese
- R. Gorris/
S. Favre: Il francoprovenzale: una lingua da salvare
- R.M. Radice/
G. Rimoldi: La "buona morte" a Premana
- G. Stocco: Schleswig, tra Germania e Danimarca
- V. Caraglio: I "vernantini"
- G. Brandone: La "bela spusin-a"
- M. Picone
Chiodo: L'Italia nella "Grande Guerra": la controstoria

La rivista è distribuita in abbonamento
5 numeri L. 35.000 - Europa L. 40.000
Paesi extraeuropei (p. aerea) L. 70.000
Arretrati: 1980/81/82/83/84/85/86/87/88
L. 111.000 - Versamenti sul CCG 14162200
intestato a Miro Merelli, Viale Bligny 22,
20136 Milano - Tel. 02/58300530
Questo numero (doppio) L. 10.000
in contrassegno L. 15.000
Disco LP 33 giri "Musica della Provenza
alpina" L. 18.000
ETNIE è in vendita nelle seguenti librerie:
Feltrinelli di Milano, Bologna, Firenze, Roma
Edicola Disertori, Via S. Vigilio 23, Trento
Athesia di Bozen, Meran, Brixen, Bruneck,
Sterzing, Schlanders

The Olive Tree

Do you laugh or cry at this story of Rosa whose daughter Belinda hangs herself early in the performance? And whose granddaughter Francesca, Belinda's illegitimate child, is torn by guilt over her mother's death, as well as driven to distraction by her grandmother's enigmatic past? Rosa's past actions have some bearing on the deep depression, isolation and alienation that, as is shown in elliptic flashes, push Belinda into suicide.

The audience learns, bit by bit, that Rosa left Belinda and her brother Alessandro when they were small. Her motives for doing so are not spelt out, although the surest guide for understanding them is the parallel of the olive tree which opens the work and gives its title. Black olive trees in Sicily, the parable explains, originate in the betrayal of a peasant woman and her children by her husband. The village where this family lived was looking forward to the best olive oil it had ever produced. However, the oil is destroyed by the husband's sperm which falls into it after he rapes a young girl whom he had been coveting for some time. His wife knows what happened but refuses to enlighten the community. After repeated requests

from three magicians to break her silence, she loses her voice. They then transform her into a twisted olive tree, dooming her forever to the silence dictated by her pride and dignity, on one hand, and her shame, fear and lack of self-assertion and self-definition, on the other. The parable is exquisitely presented in mime, dance-like movements and narrative, sung as well as spoken.

Rosa, it is implied, is the victim of a parallel violence. Just as importantly, she exercises a destructive self-censorship similar to that of her mythological ancestor. Yet, for all its couplings of past and present and its dialogue on fate, the production does not write off Rosa's personal tragedy as a matter of forces beyond her control. References to fate, in any case, express the perspective - the collective voice or common wisdom - of Rosa's cultural tradition. The animism, superstition, imagination and fervour going into that tradition, its particular form of catholicism included, are integral to Rosa's outlook. They underpin her horror at Rosa's suicide and feed into her arrangements for a sumptuous funeral according to Catholic rites, notwithstanding her conviction that suicide is sacrilege.

The Olive Tree by Doppio Teatro, as part of the Adelaide Festival.

Written by Antonietta Morgillo. Directed by Teresa Crea and Antonietta Morgillo

But the same cultural framework conflicts with Rosa's acts of volition. The tension helps explain why she insists on the unity of the family while her own family has been shattered. Francesca, who vehemently points out this contradiction, simply cannot understand her grandmother's behaviour. Francesca is Rosa's foil throughout the production, providing most of its reflections on the cultural distance between Italo-Australians and first generation Italian immigrants, especially those from the South.

What Francesca cannot grasp, above all, is the fact that Rosa would have disintegrated, probably much like Belinda, if she had not clung desperately, in Australia, to the values and customs off her native Sicily. Clinging to her former way of life condemns her to cultural stasis; and this turns out to be wrong, as is borne out by Belinda's death, Francesca's confusion and Alessandro's return, years before, to Italy. On the other hand, drawing deep on her cultural sources as she remembers them (which means her notions do not correspond with the changes that have occurred at the same source) is the precondition of her psychological and social survival. A disembodied voice speaking through the sound system states unequivocally that, without her culture, Rosa would have been dispossessed. This formal message adds an unnecessary didacticism.

So, how do we answer the questions raised above for what is not one, but a series of tragedies covering three generations? The power of Doppio Teatro's previous work, *Ricordi*, lay in its poetic evocative style of performance. This production deals with its material in a much more explicit manner - verbally, gesturally, visually and choreographically. Once again, the company skillfully blends Italian, regional lan-

>>



Il problema dei trasporti

Per un paese delle dimensioni dell'Australia i trasporti hanno sempre rappresentato una spina nel fianco. Ma negli ultimi anni tutte le contraddizioni ereditate da anni di disattenzione ai problemi del settore sono venute a galla.

Lo sciopero dei piloti delle linee interne, la proposta di una terza pista per l'aeroporto di Sydney, i ripetuti massacri automobilistici sulle strade, la ristrutturazione dei trasporti urbani di

Melbourne ed i tagli alle ferrovie del NSW sono soltanto alcuni dei problemi che recentemente hanno afflitto i cittadini australiani.

Finora solo i trasporti navali sono rimasti fuori dalla mischia, anche se ogni tanto qualche macchia d'olio fa la sua comparsa sulle coste australiane, e bisogna sperare che incidenti come quelli avvenuti in Alaska, in Marocco o, più recentemente al largo della California, non

Soluzioni demagogiche non risolvono vecchie e nuove difficoltà del settore.

La necessità di un piano organico

ripropongano drammaticamente anche da noi il problema della sicurezza delle superpetroliere.

Il fatto è che i trasporti non sono mai stati considerati come un tutt'uno organico, con un loro preciso piano di settore che tenga conto della diversità degli utenti (persone, beni essenziali, materie pericolose ecc...) e che individui, per ciascuna di esse, una distribuzione ottimale.

Al contrario ogni Stato è andato per conto proprio, mentre varie privatizzazioni e deregolamentazioni hanno dato un'altra spallata ad ogni tentativo di razionalizzazione dei trasporti.

Assistiamo anche a casi di vere e proprie "fughe in avanti" come nel caso del Treno Superverloce (VFT) che dovrebbe collegare Melbourne con Sydney, mentre nel contempo si smantellano le linee esistenti.

Nel contempo va sempre avanti la costruzione del tunnel sotto la baia di Sydney.

Tunnel che richiamerà sempre più auto private nel centro commerciale della città invece di decongestionarlo, è un monumento alla filosofia che privilegia i trasporti privati a scapito dei mezzi pubblici e andrà a nutrire di auto i molti parcheggi privati, veri e propri autosili che sono sorti come funghi nel Central Business District.

Un'altro fattore da considerare è che, a causa della estrema fragilità della rete dei trasporti, è molto probabile che sia proprio questo il settore da cui partiranno i principali attacchi alla libertà ed ai diritti sindacali; la vertenza dei piloti ne è solo un primo esempio.

L'anno scorso il primo Ministro Bob Hawke ha chiamato l'aviazione militare RAAF a rimpiazzare i piloti in sciopero. Speriamo che il Premier del NSW, Nick Greiner, non ricorra all'esercito per rimpiazzare i camionisti ribelli.

Sergio Scudery

Continued The Olive Tree

guages and English, combining elements of folk culture - here notably in the songs and masks of the opening scenes - with those of theatre art. What is new is its venture into a highly difficult theatrical genre, that of grotesque tragedy, or, better still, of the grotesque realism perfected by Gogol.

Yes, the Russian dramatist and novelist illuminates *The Olive Tree*. Gogol's principle subject is the social dispossession of the "little people", which takes all sorts of bizarre forms, many resembling madness, others leading to clinical madness. It is projected through exaggerated images built out of recognisable realities, merging them in crescendo so that what appears to be extraordinary begins to look ordinary. Comedy and absurdity become profoundly disturbing. The result is an upsurge of ambiguous emotions where you do *not* know where laughter ends and tears begin.

The Olive Tree thus has a Gogolian dimension which sets in their write place the production's profusion of exaggerated images, whether they take shape through overstated gestures (Eva Di Cesare as Rosa) or mimicry verging on caricature (Lucia Mastrantone playing Aunt Concetta). Mastrantone also doubles as an elusive Belinda. Grotesque images are sustained by the undertaker, his pictures of fancy coffins, which he wants to sell to Rosa, adding insult to injury.

They come thick and fast in the second half. A glass coffin decorated with enormous red flowers is the focal point

of the funeral procession - a choir singing Verdi's *Requiem*. The choir then diagonally lines the stage, creating a vista for the altar. An Irish priest - Father O'Brien, no less! - says the mass. Comedy is generated by his Italian marked with a heavy Irish accent; again by Concetta hissing admonishments to Francesca. "Connie", as she describes herself in English, goes so far as to photograph the coffin and then the undertaker, to the laughter of the audience, which she elicited by her nervous antics throughout.

Not all of this works sharply, which is a way of saying that Doppio Teatro has not yet reached the dizzy heights of a Gogol. The choir, for example, although a brilliant theatrical stroke, could have sung with more gusto and could have been welded better into the action. In other words, the grotesque realism here could have really gone for broke. As it stands, the scene as a whole suggests the directors were not quite sure about how far they could or should go before the moving/grotesque side of their vision toppled into slapstick.

The Olive Tree is bound to raise controversy, not least because it tackles a difficult subject through difficult theatrical means. What is clear is that Doppio Teatro not only produces the finest Italo-Australian productions in the country, but presents a challenge both to current ideas about community theatre and current practices in mainstream theatre.

Reviewed by Maria Shevtsova

No alla libera contrattazione

SYDNEY - La *Social Justice for Migrant Workers Coalition* (Coalizione per la giustizia sociale per i lavoratori immigrati) formatasi nel febbraio 1990 (vedi Brevi Australiane NP marzo 1990) ha organizzato, per il 10 aprile, una conferenza sul tema: Liberalizzazione del mercato del lavoro; una questione di giustizia sociale. Tra i relatori alla conferenza: Bill Kelty, segretario generale della confederazione nazionale dei sindacati (ACTU); Jeff Shaw Q.C., esperto legale nel settore delle relazioni industriali; Caroline Alcorso ricercatrice specializzata nella problematica degli immigrati e il lavoro; Professor Jock Collins, autore del rinomato libro "Migrant Hands in a Distant Land"; Ann Wansbrough, teologa. La Conferenza rappresenta il primo passo della campagna unitaria tra sindacati, gruppi di immigrati e varie denominazioni della chiesa contro la proposta di legge del governo di Greiner per la liberalizzazione del mercato del lavoro.

Gli USA "scaricano" North West Cape

SYDNEY - L'Australia assumerà presto dagli Stati Uniti il controllo delle operazioni di una delle tre basi militari "congiunte" nel suo territorio, quella di North West Cape in Western Australia, che nell'insieme è tecnologicamente e strategicamente superata. I dettagli del nuovo "status" di North West Cape, che comunica via radio a bassissima fre-

quenza con sottomarini in immersione, saranno concordati con Washington nei prossimi mesi. E' comunque già chiaro che certe aree della base resteranno riservate al solo personale militare americano, e che l'Australia non avrà accesso alle trasmissioni segrete USA che passano per la base in codice cifrato, compreso un eventuale ordine di attacco ai sottomarini che scatenerebbe una guerra nucleare. Inoltre i contribuenti australiani dovranno accollarsi tutti i costi di gestione della base e di manutenzione della colossale antenna, valutati a decine di milioni di dollari all'anno.

L'annuncio è stato dato in piena campagna elettorale dal primo ministro laburista Bob Hawke, che ha definito la decisione "un passo importante verso l'autosufficienza difensiva del paese". Molti hanno visto l'annuncio in chiave di concessione al movimento pacifista che da tempo si oppone alla presenza di basi USA in Australia, ritenute obiettivo nucleare primario.

Gli antinucleari hanno infatti accolto con scetticismo la notizia, sottolineando che nulla cambierà nelle altre due basi di comunicazione "congiunte": Pine Gap nel Territorio del Nord e Nurrungar in Sud Australia, al cui controllo Washington non intende certo rinunciare. A differenza di North West Cape che è una base di trasmissione dei segnali, Pine Gap e Nurrungar, assai più sofisticate, sono basi di raccolta per lo spionaggio via satellite dell'Est e del sistema "early warning" di preallarme nucleare.

Il 70 per cento dei cattolici vuole preti sposati

SYDNEY - I cattolici australiani vogliono i preti sposati. Quasi il 70 per cento ritiene che i sacerdoti svolgerebbero meglio la propria missione se fosse loro consentito di sposarsi, ovviando anche in tal modo alla penuria di vocazione. Secondo un sondaggio a cui hanno risposto 600 lettori del settimanale *Catholic Weekly*, principale organo di stampa cattolico del paese, l'opinione nettamente prevalente è che il matrimonio darebbe ai sacerdoti uno stile di vita credibile e neutralizzerebbe la crescente sensazione che essi siano fuori della realtà e incapaci di capire i propri parrocchiani.

Greenpeace blocca nave dei rifiuti

HOBART - Un'attivista del movimento ambientalista Greenpeace è rimasta ferita e cinque altri sono stati arrestati a Hobart (Tasmania) nel tentativo di impedire l'uscita dal porto a una nave che si apprestava a scaricare in oceano rifiuti tossici. La nave *Anson* della Pasminco-EZ è uscita ugualmente in mare, ma secondo un portavoce di Greenpeace non potrà disfarsi del carico di "Jarosite" poiché gli attivisti hanno bloccato con dei congegni le valvole delle condutture di scarico. Per sbloccarle - ha detto - la nave dovrà tornare in porto.

La "Jarosite" è uno scarto della produzione di zinco, di cui la *Anson* secondo Greenpeace ha gettato in mare 2,5

milioni di tonnellate dal 1973 a oggi.

Quando la nave, completato il carico, ha tolto le ancore, gli attivisti dai loro gommoni hanno tentato di abbordarla. Una donna è rimasta ferita alla testa in una collisione con una lancia della polizia e ricoverata in ospedale.

Ristrutturato il contratto metalmeccanici

CANBERRA - Grazie a uno storico accordo con i datori di lavoro, che farà da "battistrada" per tutte le altre categorie lavorative, i 400 mila metalmeccanici d'Australia hanno ottenuto aumenti salariali fra i 10 e i 15 dollari a settimana in cambio di sostanziali riforme al contratto collettivo di lavoro in vigore da circa 80 anni. Queste includono l'introduzione di turni di lavoro di 12 ore, ferie pagate per addestramento e l'abolizione della rigida "demarcation" fra categorie lavorative, le norme cioè che stabiliscono quali lavoratori devono svolgere determinate funzioni nell'ambito di un'industria. Il nuovo accordo, sancito dalla Commissione Relazioni Industriali a Sydney, è stato salutato dal sindacato e dai datori di lavoro come significativo balzo in avanti per conseguire la produttività e l'efficienza, di cui l'Australia ha disperatamente bisogno e per contenere il grave disavanzo commerciale. Il segretario della confederazione sindacale ACTU, Bill Kelty, ha confermato oggi che il nuovo accordo sarà il modello per la riforma di tutti gli altri contratti collettivi.

Privatizzazioni e capital gains nel piatto dell'economia italiana

In nome di quali interessi si prospetta la privatizzazione di enti e servizi pubblici?

I capital gains al centro della proposta Formica

Nel piatto dell'economia italiana vi sono due nuove sorprese: capital gains e privatizzazione. Ridurre il deficit pubblico è uno dei compiti che il governo Andreotti si prefigge da qui alla prossima finanziaria. Come con altri governi guidati dalle forze del pentapartito il tutto viene demandato alla gestione delle risorse pubbliche, e spesso alla loro vendita ai privati. Viene prospettata la vendita del patrimonio pubblico, pari in estensione a Sardegna e Sicilia, attraverso concessioni e vendite a privati di terreni e fabbricati appartenenti al demanio. Si parla di privatizzare i servizi bancari ed alcune delle più redditizie attività industriali al momento gestite dall'Iri e dall'Eni. Si parla anche di privatizzare la produzione di energia elettrica rilanciando il programma termoneucleare italiano. Il tutto in un'ottica che da per spacciato il pubblico e vede nel privato la soluzione ai problemi dell'economia. La realtà è che il pubblico dovrebbe uscire dall'ottica di una gestione politica per divenire sempre più indipendente, amministrato da amministratori pubblici e non da uomini di partito, e solo regolato e verificato dalla gestione politica. Negli ultimi anni abbiamo assistito in Italia ad una crescente intensificazione del dibattito sui rapporti tra pubblico e privato; non a caso su ogni proposta di ristrutturazione vi sono state delle vere e proprie guerre tra mondo della finanza e potere politico. Lotte che hanno visto i partiti della maggioranza schierarsi, per interessi di parte, a favore di uno o l'altro nell'ottica di aumentare il proprio potere.

Tutto ciò favorisce generalmente i tentativi di singoli privati di raggiungere i loro obiettivi a scapito di un disegno articolato di interventi che possa da un lato risanare il bilancio pubblico e dall'altro garantire la presenza di im-



prese pubbliche e la loro efficienza. L'ininterrotta espansione della sfera pubblica è stata la conseguenza dinamica della consapevolezza che il mercato presenta vistosi difetti dal punto di vista della allocazione delle risorse, per il costituirsi di situazioni di monopolio. Inoltre i limiti del mercato sono apparsi anche al cospetto dell'esigenza di garantire a tutti i cittadini l'accesso a determinati standard di beni comuni quali ad esempio l'istruzione, la tutela della salute, la sicurezza sociale. Il bilancio pubblico è quindi salito, in tutti i paesi europei, fino a oltre la metà del prodotto lordo. Ma la dislocazione delle risorse e successivamente la loro gestione è oggi determinata da ragioni politiche e non di mercato. Rilanciare il pubblico, quindi, in primo luogo dovrebbe significare separare la gestione politica da quella amministrativa.

Un discorso sulla presenza di imprese pubbliche potrà essere seriamente affrontato soltanto nel quadro di una regolarizzazione complessiva che tenda a distinguere le funzioni produttive da quelle relative alla gestione del risparmio, in un contesto che riduca il livello di concentrazione e stimoli la presenza di un pluralismo reale nel mercato. Soltanto in questo quadro sarà

possibile ridefinire il ruolo delle imprese pubbliche. La borsa azioni, Piazza Affari, è in subbuglio da mesi. Si parla infatti di tassare i capital gains. Al momento ancora in alto mare, tutti ne prevedono l'attuazione in tempi brevi. Intanto una cosa è certa: porre ordine nella materia può dare fastidio a molti, e danneggiare interessi consolidati. Non a caso Vincenzo Visco, responsabile del fisco nel governo-ombra del Pci, da tempo sostiene che la riforma fiscale può essere realizzata solo risolvendo preliminarmente la questione della tassazione dei redditi da capitale, nel nostro come in altri paesi. Nel caso dei capital gains, le persone fisiche (ovvero i singoli risparmiatori) sono esenti da ogni tassazione. Rino Formica, Ministro delle Finanze, preferirebbe che i redditi finanziari siano inseriti tutti nella dichiarazione personale del contribuente. Tali orientamenti sono condivisi da parlamentari della maggioranza che, tempo addietro, erano a favore di una simile proposta presentata dai comunisti. E' in arrivo anche un'altra novità: la prima spallata al muro del segreto bancario e un più attento monitoraggio per i capitali in libera uscita e per gli investimenti all'estero.

Marco Fedi

Si è aperta una nuova fase nella vita del Pci

Occhetto: "Dobbiamo ribadire ancora una volta che la democrazia non può restare fuori dai cancelli delle fabbriche e che continueremo a vigilare e a batterci per questo"

Si è concluso sotto il segno dell'unità il 19esimo congresso del Partito comunista italiano. L'abbraccio tra Ingrao e Occhetto e la elezione di Tortorella (uno dei promotori del "no") alla presidenza del comitato centrale, sono stati gesti simbolici che invitano tutti gli iscritti e i sostenitori del Pci a lavorare insieme durante questa nuova fase nella vita del partito.

E' stato un congresso duro, difficile, nel quale i sostenitori delle tre mozioni si sono battuti sostenendo le loro scelte ed idee. Anche per i delegati e per gli invitati è stato stressante a causa dell'alternanza tra i sostenitori del "si" e quelli del "no". Questo contraccollo di posizioni è durato tre giorni interi. Merito va dato a tutti i delegati e i sostenitori delle tre mozioni per aver dato vita ad un aperto, e a volte aspro, dibattito conclusosi con l'intervento del segretario, Achille Occhetto, il quale è riuscito a ricucire l'insieme del partito.

Il dibattito contrapponeva due posizioni diverse. Da una parte Occhetto e i suoi sostenitori, i quali, partendo dalla nuova situazione internazionale e dal sistema politico italiano, ribadivano con gran convinzione la necessità di creare una forza nuova che possa aggregare tutte quelle forze progressiste della società italiana (la cosiddetta sinistra sommersa, i cattolici riformisti, le forze ambientaliste, i pacifisti, i radicali) che vogliono lottare per la giustizia e la solidarietà sociale, e per sbloccare il sistema di potere in Italia. Quelli del fronte del "no", dal canto loro, si sono battuti affermando l'identità e la diversità dei comunisti italiani mettendo in primo piano la questione sociale. La sintesi

dell'intervento finale di Occhetto ha tenuto conto dell'opposizione, legando gli ideali tipici del Pci a finalità e programmi politici che la nuova formazione politica dovrà concretizzare.

Le parole d'ordine sono state: "indietro non si torna" per il fronte del "si", mentre i sostenitori del "no" hanno sottolineato che prenderanno parte alla nuova costituente con il proprio programma e bagaglio culturale organizzandosi in proprio, in una corrente ben definita.

Il 19esimo è stato un congresso storico anche per altri motivi. Prima di tutto è finito il centralismo democratico e con esso il partito monolitico - le differenze interne adesso si confronteranno all'aperto senza che nessuno sia considerato eretico. Non esistono più compagni di serie A, B, o C, ma solo gente che si confronta per costruire ed attuare un programma politico.

E' stato anche il congresso che ha dato via al disgelo tra Pci e Psi. Questo non significa subalternità al Psi, né tendenze egemoniche del Pci verso il Psi, bensì un messaggio per lavorare insieme accettando le differenze che esistono tra i due partiti per far vincere tutta la sinistra in Italia. Massimo D'Alema, direttore del quotidiano comunista l'Unità, ha forse precisato meglio degli altri quale dovrà essere il confronto con il Psi: "Occhetto ha posto in giusti termini il rapporto con il Psi, che è insieme sfida culturale e ricerca unitaria. Se noi dobbiamo fare i conti con la nostra storia, il Psi, oltre ad interrogarsi sul riformismo degli altri, deve interrogarsi sulla coerenza del proprio riformismo in rapporto alle esperienze più avanzate del socialismo

*In questo articolo
Piero Ammirato, delegato
per l'Australia al 19esimo
Congresso del Pci,
indica i temi fondamentali
al centro della svolta di
Occhetto*

europeo. Se avviene questo l'unità socialista assume un altro significato".

L'altra novità è stata la notevole forza del gruppo femminile. Le donne hanno voluto ed ottenuto il 40% della rappresentanza negli organismi dirigenti del partito. Ma esistono dei contrasti all'interno dello schieramento femminile, tra le sostenitrici del "si" e del "no", sul tema della loro autonomia e soggettività.

Finito il congresso arriva il difficile. In che modo avviare questa aggregazione di forze progressiste? Secondo Occhetto bisognerebbe aggregarle intorno a progetti di riforma, come quello del sistema elettorale e istituzionale, su questioni come quella della lotta alla mafia e della solidarietà verso il mezzogiorno, sulle lotte per gli immigrati ed i diritti di tutti i lavoratori. Quale struttura avrà la nuova formazione politica? Quale programma politico, economico e sociale? Queste sono domande alle quali occorrerà dare una risposta.

Se indietro non si può tornare, ha affermato Occhetto nella sua conclusione, è altrettanto vero che si deve andare avanti con tutto quel di positivo che è nella tradizione del Partito comunista italiano: "Il rosso è il colore del movimento operaio di ispirazione socialista e comunista....

E' il segno di una eredità comune, gloriosa, a cui certo non rinunciamo. Noi vogliamo cambiare molte cose ma non intendiamo uscire dal solco storico da cui proveniamo; vogliamo allargarlo....

Una tradizione che entrerà a far parte della nuova formazione politica nella quale però dovrà convivere con altre forze ed altre culture".

Piero Ammirato

La continuità con Berlinguer nella svolta di Occhetto

Aperta la fase costituente. Dalla proposta dal segretario Occhetto nascerà una nuova formazione politica

Il Congresso ha dato il via alla proposta di Occhetto di aprire una fase costituente dalla quale dovrà nascere una nuova formazione politica. Probabilmente non sarà più comunista né di nome né di fatto ma rispecchierà meglio quello che effettivamente questo partito è, oggi, grazie alle scelte non poco travagliate ed antiche che hanno portato a questo Congresso. Una formazione politica molto più aperta ed ampia, che rispecchierà la situazione italiana e la nuova situazione mondiale.

Il cambiamento è una necessità storica per il Pci. Bisogna adeguarsi ai tempi, ed i tempi impongono una nuova visione della società, della politica e del ruolo dei partiti, oltre ad una nuova formula mondiale per la cooperazione.

Il fallimento del comunismo dell'Est ha aperto una fase storica nuova, fino a ieri impensabile, nella quale la visione del mondo e della politica è diversa e dalla quale nasceranno nuove idee e programmi.

Se da un lato questo fallimento conferma che non ci può essere uguaglianza senza democrazia e libertà, dall'altro conferma che queste ultime non possono esistere senza l'uguaglianza. Il nuovo ideale a livello planetario che bolle in pentola non si potrà realizzare se i paesi democratici non si pongono anch'essi in gioco, ma si lasciano tentare dal pensiero che la storia si fermi con essi, ignorando i rischi e le contraddizioni che ciò comporta.

Ciò che muore oggi non è il comunismo, perché non c'è mai stato, ma le aberrazioni di esso. I segni dell'idea comunista rimangono in ogni paese e regime, in ogni angolo del pianeta. Sono le conquiste dei lavoratori in tutto il mondo, ottenute in mille battaglie. Sono le spinte di emancipazione e progresso che hanno determinato la fine del colo-

nialismo nel mondo. Il comunismo è stato anche tutto questo e non solo i regimi sbagliati dell'Est.

Molti nelle file del Pci tutto questo lo avevano capito da tempo, soprattutto Berlinguer, che aveva nettamente preso le distanze con l'Est. Probabilmente Berlinguer aveva previsto la tragica fine di quel comunismo, tentando prima di scuotere i leaders dell'Est per far prendere loro coscienza del futuro declino e poi lanciando l'idea di un comunismo europeo, un comunismo libertario nella democrazia europea. Ma l'idea non ebbe fortuna, più per l'imbecillità degli altri leaders dei partiti comunisti europei che per la sua potenzialità e validità.

Fallita questa strada, Berlinguer rachiuse il partito in una sorta di macchina burocratica, andando così, nell'ultimo periodo della sua vita, verso l'opposto dei suoi ideali. Questo perché bisognava cambiare, e drasticamente; ma per motivi logistici non poteva essere quella la classe dirigente della svolta storica.

Oggi la vecchia macchina si sta smontando, non per ricomporsi sotto un'altra forma, ma per lasciare il posto ad una macchina più moderna, del proprio tempo, aperta ai bisogni dell'intera società, sotto una dimensione molto cambiata rispetto a quella nella quale era nata. Lascia il posto ad una macchina che vuole essere partito di governo e governare, per stroncare lo strapotere democristiano che ha segnato la storia d'Italia di quasi mezzo secolo di governo ininterrotto, attraverso un abuso del potere, fatto di clientelismo e corruzione e attraverso una politica conservatrice che ha causato non pochi disagi a buona parte del popolo italiano, con ripetuti tentativi di riportare indietro la società e le conquiste dei lavoratori.

E' per queste e tante altre cose che

bisognava cambiare! Liberarsi dei lacci ideologici per acquisire una visione globale ed attuale degli interessi del paese; Occhetto l'ha capito: cambiare o perire! L'abbiamo capito in tanti, al Congresso e fuori del Congresso, e tanti altri lo capiranno.

All'Italia e agli italiani non serve più un Partito comunista al 20 o al 27 per cento, ma un partito che sappia raccogliere le istanze di una più larga fetta della società, che sia in grado di collocarsi alla pari con gli altri, in una sinistra italiana che deve porsi come reale alternativa di governo. Non è più possibile che il Psi continui a governare con i conservatori - è l'unico Partito Socialista al mondo a far questo!

Nel nuovo partito, che la costituente si appresta ad elaborare, dovrà racchiudersi il meglio della tradizione socialista, il meglio della tradizione italiana del Pci, il meglio di tutto ciò che ieri era nemico perché non comunista, il meglio della società italiana. Dovrà collocarsi nella dimensione internazionale, per favorire una sempre maggiore condizione di interdipendenza e per favorire l'unione di più forze e paesi nella lotta contro ogni forma di violenza. Occorrerà ridefinire la politica italiana ed europea in rapporto all'immigrazione africana, asiatica, sudamericana, affinché non diventi motivo di nuove ondate di razzismo; elaborare una soluzione reale ai debiti del Terzo mondo; determinare quali politiche siano oggi necessarie all'ambiente; contenere le tentazioni americane di dominio che si ripresenteranno grazie alla convinzione d'aver sconfitto il vecchio avversario.

Tutto questo bisognerà farlo con una mentalità nuova che miri a costruire una unità politica e non per combattere o contrapporsi ad un nemico.

Vincenzo Papandrea

Diciotto croci per un mondiale



Lavori in corso allo stadio comunale di Torino (foto Ansa)

Neanche due mesi e via: il Mondiale per antonomasia, cioè quello di calcio, prenderà il via in Italia, già mondializzata per conto suo da almeno quattro anni.

Fa niente che ad otto settimane dal calcio d'inizio, alcuni degli stadi (particolarmente Torino, l'Olimpico e il Comunale di Firenze) siano di là da venire. Conta nulla - nell'Italia della Dc e dei miracoli, delle giunte anomale, del Pci riformato, dei sindacati che chiudono un occhio sull'asservimento degli operai dei cantieri ai ritmi impossibili pur di finire in tempo - conta nulla, dicevamo, che già 18 croci sono state issate proprio in quei cantieri dove ferono i lavori di rifinitura.

Dimentichiamo la morte, anche se si è tinta di tricolore da un lato e di azzurro dall'altro: un Mondiale vale bene una manciata di vittime.

Eccessivo? Eppure non si può non sottolineare questo tragico aspetto di una vicenda che, volontariamente o forzatamente, ha coinvolto tutta la società italiana: dai politici ai finanziari, dalla grande alla piccola industria, dai ricchi ai poveri...

Il Mondiale travalica qualsiasi altro aspetto della vita pubblica dello stivale.

Per un mese tutto dimenticato: dal travaglio riformista del Pci, dal Craxismo para-socialista, dai tremori interni della Dc; dai rinnovi dei contratti collettivi di lavoro, in molti casi slittati di quasi un anno, dalle trasformazioni in atto in tutto il globo: tutti in piedi perché c'è il Mondiale.

In effetti dall'8 giugno in poi, il fatto sportivo, almeno si spera, dovrebbe prevalere su quella gigantografia di retorica, sugli immensi interessi finanziari, sui meriti e sui demeriti degli organizzatori. Resterà questa grande parata calcistica e magari un'altra pagina di cattiveria e di violenza sugli spalti.

In un articolo che per ovvie ragioni sta a mezza via tra il sociale e lo sport (va anche detto che mai come ora gli estremi si toccano) va pure analizzato il ruolo che la squadra azzurra avrà in questa competizione. Si gioca in casa, è detto da più parti, e quindi ovviamente sommando i meriti tecnici degli uomini di Vicini, sono in molti ad affidargli il ruolo di favorita.

Personalmente sarei più cauto. La caratura tecnica degli azzurri è di tutto rilievo, eppure alla squadra italiana sembra manchi la fibra di carattere pro-

pria dei vincitori. Una grande difesa, probabilmente la migliore in assoluto tra le 24 finaliste che, tra l'altro, si giova ora alla vigilia di una intercambiabilità notevole come dimostrato dai positivi ritorni di Ancelotti in mediana e di Vierchowood nella posizione di stopper. Nessun problema tra pali sia che giochi Zenga o Tacconi. Fortissima sulle fasce ma addirittura superlativa nella zona centrale della difesa con due uomini come Baresi e Vierchowood che sanno interpretare con saggezza anche il ruolo di attaccanti. Le problematiche italiane cominciano con il centrocampio e finiscono con le punte. Nella zona di costruzione del gioco, l'uomo di Vicini è da sempre Giannini. Eppure il romanista, salvo alcune partite, non è mai riuscito ad assumere il volto di un vero "play-maker": ha il lancio lungo ed illuminante e la capacità di scambiare in velocità, sa vedere la partita, tuttavia capita spesso che si trovi in tandem con Donadoni, a volte più avanti di Vialli e Carnevale, finendo con lo sbilanciare la difesa. Per dare maggior rilievo al gioco italiano, crediamo, Vicini dovrà dividere il compito di "mente" proprio tra il romanista e il milanista che di volta in volta a seconda dell'andamento della partita, dovrebbero assumere il ruolo di regista.

Compito difficile fino ad un paio di mesi fa. Meno ora che è stato richiamato in campo Ancelotti che, alla fine, potrebbe insidiare proprio il posto a Giannini. Insomma se proprio non favorita, certo all'Italia spetta il ruolo di protagonista assieme al Brasile, l'Argentina, la Germania, l'Olanda, mentre come *outsider* non vanno dimenticate l'Unione Sovietica e il Belgio. Comunque ne parleremo ancora nella prossima edizione, dopo che Vicini avrà depositato la lista dei 40 nomi (entro il 24 aprile). Da essa il 29 maggio verranno esclusi, dopo tre settimane di allenamenti, 18 nomi, condannati ad assistere al mondiale in TV, come del resto farà tre quarti del mondo, compresi noi in Australia.

Pietro Schirru

La vecchiaia non è una malattia

Si legge spesso che la spesa per i farmaci aumenta ogni giorno. E questo è certo un problema. Ma parlare di farmaci solo in termini di costi economici non basta. In Italia quello che più conta è chiederci se i soldi che spende lo Stato sono spesi bene, cioè per farmaci utili.

Nel periodo 1974-84 sono stati immessi sul mercato mondiale 508 nuovi farmaci, ma soltanto pochi tra essi (circa il 30%) sono realmente innovativi; il resto è rappresentato da sostanze che non migliorano le possibilità di cura già esistenti.

Secondo l'Organizzazione mondiale della Sanità, i farmaci essenziali sono 250-300. In Italia i farmaci disponibili sono circa 4.000.

Ci sono prodotti di non documentata efficacia che possono essere acquistati senza ricetta. La pubblicità che li riguarda va sotto il titolo di "informazione scientifica" e, per esempio, per quanto riguarda la memoria ne garantiscono l'ausilio grazie ai fosfolipidi e alle vitamine che, in realtà, esistono nel nostro corpo e in quello degli animali, anche in abbondanza.

Questo tipo di pillole contengono sostanze naturali e non nocive: il fatto è che non esiste nessuno studio scientifico rigoroso che dimostri la loro utilità per migliorare la memoria labile, anche se l'annuncio pubblicitario afferma proprio questo.

E poi, è veramente necessario un farmaco fatto di costituenti dell'organismo? O non sarebbe meglio mangiare frattaglie (ricche appunto di fosfolipidi), frutta e verdura (ricche di vitamine)?

Questa pubblicità sembra anche suggerire che, nella vita caotica e veloce dei nostri giorni, una pillola faccia risparmiare il tempo di andare dal macellaio e dal fruttivendolo, di cucinare, di sedersi a tavola e scambiare le impressioni della giornata con la famiglia. Altre forme di propaganda, quelle dirette ai medici. Parlano di una "vasta letteratura internazionale" che testimonierebbe "l'efficacia" del prodotto nel miglioramento,

per esempio, dei disturbi "da decadimento cerebrale". Cioè semplicemente non vero. Non esiste alcuna prova scientificamente valida.

Molte persone anziane, anche quelle sane, usano questi farmaci, quasi che decadimento celebrale e vecchiaia fossero la stessa cosa.

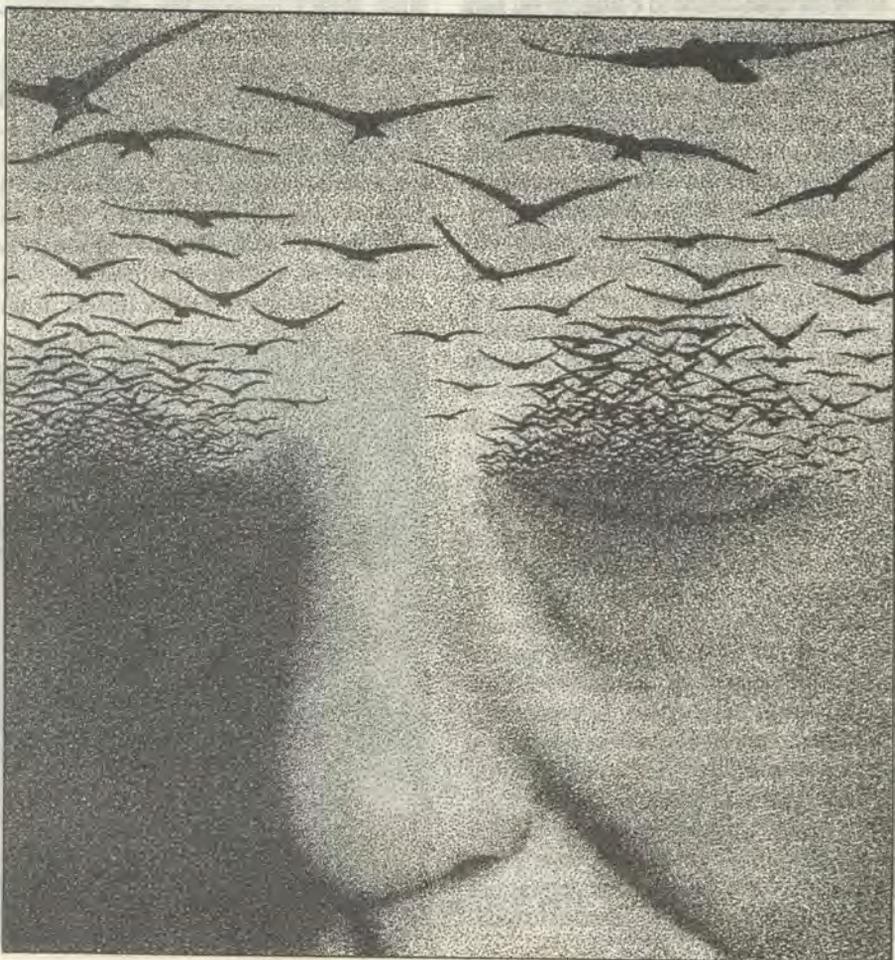
Perdita di memoria, perdita di interessi, confusione, stanchezza sarebbero alla fine i sintomi della vecchiaia, così come tosse, febbre, catarro sono segni della broncopolmonite. E come la broncopolmonite si cura con antibiotici, la vecchiaia si curerebbe con i farmaci "antivecchiaia".

Solo che c'è differenza tra broncopolmonite e vecchiaia. La prima è una vera malattia e gli antibiotici sono dei veri farmaci, tanto è vero che la broncopolmonite con gli antibiotici guarisce. La vecchiaia, invece, è una fase della vita come la fanciullezza, l'adolescenza o l'età adulta, e di farmaci "antivecchiaia" (capaci cioè di farla "guarire" o addirittura scomparire) non ne esistono.

La stessa pubblicità dice anche: una stagione tutta da vivere. Quella stagione è la vecchiaia.

Sembra quasi che la vecchiaia non possa essere vissuta senza farmaci e che basti prendere un farmaco tre volte al giorno per vivere meglio. Ma è proprio vero che tutte le persone che invecchiano debbano essere proprio senza memoria, sole, depresse, stanche e bisognose di farmaci per vivere?

adattato da "E la pillola va giù"
Il Pensionato, N.1 gennaio 1990



La nostra "Magna Charta" è nata dalla Resistenza

Il patrimonio etico-politico che demmo mano a ricreare nella lotta contro il fascismo non è il prodotto di una guerra civile, è una sintesi di valori che hanno per sé l'avvenire

I molti di noi che hanno combattuto la guerra di liberazione, nei confronti dell'esercito di Salò non nutrono odio neanche nel momento dello scontro armato. Ce lo impediva il fatto che eravamo vissuti con loro e tra loro, li avevamo avuti compagni di gioco e di scuola, avevamo studiato sugli stessi libri, sapevamo che per molti di loro la scelta era stata dettata da un distorto senso di amor patrio o addirittura dal caso. Di uno di essi arruolatosi nella divisione repubblicana "Monterosa", col quale avevo lungamente e appassionatamente discusso e litigato sui suoi vagheggiamenti di un fascismo depurato e liberalizzato, rimasto ucciso in uno scontro con i partigiani, andai con mio grave rischio ai funerali, tra fascisti in armi. Suo padre che mi riconobbe trovò il modo di farmi avere in montagna il "Santino" del figlio, che ancora rispettosamente conservo, con la scritta "caduto nel sogno di una Italia rinata all'onore e alla gloria".

Il mio modo di sentire non è mutato, ma non è mutato neanche il giudizio storico che sono venuto maturando in quarant'anni di esperienze di studi e di lotta politica. Il fascismo delle origini ha tra i suoi moventi - lo riconoscerà in un soprassalto di sincerità finanche Mussolini - quello di dare uomini ed armi ad una feroce reazione di classe che ha il suo epicentro nella valle padana, la culla della libera civiltà socialista. Divenuto partito di governo, il fascismo associa all'azione repressiva, condotta mediante l'apparato dello Stato, la pratica del terrorismo esercitato dalla sua milizia di parte militarmente organizzata e inquadrata: assassini, violenze, devastazioni, saccheggi, funestano il Paese fino al linciaggio a Bologna, del giovane Zamboni. Episodio, questo, che segna, col varo delle leggi eccezionali,

l'affossamento definitivo, complice il re, dello Stato liberale e la istituzionalizzazione della repressione affidata alle polizie e ai tribunali speciali. In nessuna fase esso però rinuncia a ricorrere alla eliminazione fisica degli avversari ritenuti irriducibili, col pugnale, col manganello, con la galera: Giacomo Matteotti, don Giovanni Minzoni, Giovanni Amendola, Piero Gobetti, Carlo e Nello Rosselli, Antonio Gramsci sono le vittime che assurgono a simboli. In essi e con essi sono colpite tutte le grandi componenti storiche della nazione italiana, il socialismo, il liberalismo, il cattolicesimo democratico, il comunismo.

L'antifascismo elabora il proprio sistema di valori etico-politici non in odio al fascismo, ma per necessaria contrapposizione ad esso: non è pregiudiziale negazione settaria, è affermazione di idee, di principi e di valori, maturati nella lotta e che al fascismo oppongono una diversa, superiore concezione del destino dell'uomo e della libertà di un

In questo articolo Gaetano Arfè parte da alcune considerazioni su fascismo ed antifascismo per arrivare all'oggi e al dibattito sulla riforma della Costituzione italiana

popolo. La Resistenza è il luogo d'incontro tra uomini, scrisse Piero Calamandrei, che "volontari si adunarono per dignità e non per odio", fu il luogo di sintesi cresimate dal sangue. A fondere quelle esperienze fu l'Assemblea Costituente che su di esse costruì la nostra Costituzione. Parlare di Costituzione "nata dalla Resistenza" non è perciò una espressione retorica, è un dato storico.

La mia personale convinzione è che si può governare anche con la Magna Charta di medioevale memoria quando si abbia la capacità e la volontà di procedere, al passo coi tempi, alla ordinaria manutenzione e al graduale ammodernamento di leggi e regolamenti senza rimandare di volta in volta a riforme generali che non vengono mai.

Lo Statuto albertino governò il Piemonte sabauda e l'Italia giolittiana. La Costituzione repubblicana ha retto brillantemente alle dure prove della sua non breve vita, guidando l'Italia nel



quarantennio più tumultuoso della sua storia. E' tuttavia vero che quarant'anni sono passati, e sono stati segnati da un accelerarsi vorticoso di tutti i processi nell'economia, nella società, nella politica, negli equilibri mondiali: l'Italia e l'intero pianeta ne sono stati rivoluzionati. Si può perciò convenire sul fatto che anche la Costituzione abbia bisogno di ritocchi e di aggiornamenti. Le riserve sorgono quando si guarda ai modi in cui la questione è stata posta e coi quali la si sta trascinando.

La verità è che ogni riforma istituzionale va vista in funzione degli obiettivi che essa intende conseguire. I costituenti del 1946 si posero quello di tracciare le grandi linee lungo le quali guidare il Paese nel processo di costruzione di una moderna democrazia. La democrazia italiana d'oggi ha dinanzi a sé due problemi, pregiudiziali rispetto a tutti gli altri: la questione morale e lo sfascio della pubblica amministrazione. Si tratta, per dirla in breve, di ridurre entro limiti fisiologici l'inevitabile tasso di corruzione della vita pubblica; si tratta di mettere la pubblica amministrazione, centrale e periferica, in grado di fronteggiare le esigenze primarie di un Paese civile e di tradurre in atti e in fatti le decisioni politiche. E' necessario riportare i partiti alla funzione cui la Costituzione li chiama; è necessario restaurare l'autorità del Parlamento e ristabilire il suo diritto e il suo dovere di vigilare, di sindacare, di criticare, di giudicare; è necessario rendere personalmente responsabili, come si è voluto fare per i magistrati, gli autori di errori e malefatte, che siano ministri o capi della pubblica amministrazione.

E' necessario, quindi, confermare solennemente che la Costituzione italiana resta quella "nata dalla Resistenza", che del sistema di valori etico-politici si è alimentato il patriottismo libero e aperto dell'Italia repubblicana, si è alimentata la fedeltà alle istituzioni delle grandi masse popolari. Dimenticarlo o, peggio ancora, negarlo, equivarrebbe a rompere il filo che consente un dialettico scambio tra le esperienze di diverse generazioni, che alimenta la memoria storica collettiva, che dà a un popolo la coscienza della propria identità e della propria funzione.

Gaetano Arfè

Il significato odierno della Resistenza

La Resistenza come momento di unità e di lotta. I nuovi traguardi di libertà e giustizia sociale. I protagonisti di quei giorni ci insegnano a non dare mai per scontata la democrazia

La Resistenza fonda le sue radici culturali nell'antifascismo e nella volontà di affermare i principi alla base delle grandi componenti storico-filosofiche della nazione italiana, il socialismo, il liberalismo, il cattolicesimo democratico e il comunismo, in risposta all'azione repressiva, fisica e politica, condotta dagli apparati dello Stato fascista.

I valori etico-politici che consentirono di sconfiggere il fascismo e di garantire la nascita dell'Italia repubblicana rimangono ancora essenziali nel ridare credibilità alle istituzioni, al loro ruolo costituzionale. Ancor di più oggi, nel contesto del progetto di riforma delle istituzioni italiane, i valori della Resistenza devono rappresentare garanzia di democrazia. Una democrazia che non bisogna mai dare per scontata ma che va costruita concorrendo alle definizioni di regole che evitino le concentrazioni del potere politico, dell'informazione e della finanza e sappiano nel contempo garantire il mantenimento dei caratteri fondamentali dello Stato sociale.

Questa sfida presente all'ovest si è ora allargata anche ai paesi dell'est. I rischi sono gravi. Non solo per le reme-

scenze nazionalistiche e le lotte tra i diversi gruppi etnici, ma perché i vecchi regimi non hanno saputo avviare alcun processo democratico consentendo il degrado della vita pubblica. Ecco perché è necessario partire dalle grandi questioni della democrazia per creare condizioni reali di crescita politica, sociale e culturale. Anche in Australia, tra le collettività emigrate, la Resistenza ed i suoi protagonisti, a tutti i livelli, devono rilanciare questa tensione morale verso la democrazia piena, partendo in primo luogo dai Coemit e dalla loro elezione diretta.

I valori di libertà e giustizia sociale che permearono la Resistenza sono ancora attuali, ma occorre rivendicare una nuova cultura della solidarietà che abbia il suo fondamento nella ricerca di strumenti validi di partecipazione democratica, ma anche nello stato di diritto, cioè nell'azione riformatrice e propositiva a livello legislativo.

Le sfere dei nuovi diritti, la libertà e la giustizia sociale rappresentano oggi con forza il legame di continuità con la Resistenza e ne proiettano contemporaneamente i suoi ideali nel futuro.

Marco Fedi

25 aprile

Festa della Liberazione

La File e il Circolo "G. Di Vittorio" celebrano il 45esimo anniversario

Mercoledì 25 aprile

dalle 5.00pm alle 10.00pm presso la sala (al primo piano) del
Glebe Town Hall, 160, St Johns Road, Glebe
Sydney NSW

Ingresso: (cena inclusa) \$10 per adulti \$5 per bambini sotto i 12 anni

Prenotazioni: 568 3776

Il cuore nero di Firenze

Con noncuranza, facendo finta di niente, il sindaco di Firenze, il socialista Giorgio Morales, ha raccolto la sfiducia del Pci: "Le mie dimissioni e quelle della giunta hanno impiegato 15 secondi di tempo, mentre il resto della riunione lo abbiamo utilizzato per mettere a punto proposte concrete per gli immigrati" - ha commentato Morales al termine della riunione. La crisi razziale, la prima in un comune italiano, è diventata inevitabile dopo che il sindaco ha messo in campo la richiesta di allontanare diecimila immigrati di troppo. Firenze, con l'atteggiamento del suo primo cittadino, è diventata la città che vuole cacciare gli extracomunitari, e non quella che è in prima fila contro il razzismo.

La posizione del Pci, che esprime venticinque consiglieri sui trentadue della maggioranza, ha il significato di "dar voce all'altra Firenze, quella della solidarietà, che speriamo ci sia. E' un gesto di chiarezza politica e culturale". La sfiducia al sindaco è maturata dopo l'atteggiamento assunto da Morales dal raid razzista della notte di Carnevale in poi. Tutti i gruppi del consiglio, esclusa la Dc ed, ovviamente, il Psi, hanno criticato l'operato di Morales.

Il sindaco, dopo una discussione che si è protratta per cinque ore, scandita dai

fischi e dalle contestazioni di centinaia di studenti e di immigrati, ha chiuso il consiglio senza mettere in votazione gli ordini del giorno. Sono arrivate a tarda sera le dimissioni di Morales, dopo che consiglieri, studenti ed immigrati avevano occupato la sala consiliare.

Intanto centosette senegalesi avevano messo su uno sciopero della fame per protestare contro i provvedimenti di polizia e chiedendo mezzi per sopravvivere. Con loro, a digiunare, studenti della "pantera", i ragazzi della Fgci, singoli cittadini. Attorno al gruppo si è stretta la solidarietà della città di Firenze.

Anche il cardinale Silvano Piovanelli ha portato parole di solidarietà. Intanto, dopo l'intervento militare, si sono avuti 19 espulsi. Dopo il decreto Martelli per la regolarizzazione degli extracomunitari, l'ufficio stranieri ha reso noto di aver ricevuto 5000 richieste, di cui 2366 sono state già regolarizzate.

I denunciati per aver falsificato i documenti per poter dimostrare la residenza in Italia prima dell'entrata in vigore del decreto (1 dicembre 1989) sono stati 69, di cui 57 cinesi, 11 tunisini e un marocchino.

I venditori ambulanti di colore, sfrattati dalle vie del centro storico della città

Si dimette il sindaco socialista Morales.

Un atto dovuto dopo la sfiducia espressa dal Pci e le critiche di tutti i partiti

solo alcune settimane fa, potranno tornare nelle quattro aree loro destinate. Dopo la militarizzazione della città la polizia ha espulso 15 tunisini, 3 slavi e un marocchino. Ma la tensione in città sembra diminuire. Lo stato di polizia verso gli extracomunitari aveva infatti acuito un già difficile equilibrio e si erano registrati diversi episodi di violenza ed intolleranza. Ma non solo a Firenze. A Caserta sono state bruciate sei auto di senegalesi. A Villa Literno, il comune dove nell'agosto scorso fu ucciso l'esule sudafricano Jerry Maslo, un analogo episodio è avvenuto il mese scorso.

Intanto il governo ombra del Pci, ribadendo il proprio appoggio alla recente legge che regola l'immigrazione in Italia, ha presentato, proprio a Firenze, un pacchetto di proposte su questo problema in cui si afferma il diritto dei lavoratori extracomunitari residenti in Italia a godere dei benefici già concessi agli immigrati di altri paesi CEE.

I comunisti hanno quindi invitato il governo ad avviare colloqui bilaterali con i paesi interessati ai fenomeni immigratori per regolare gli afflussi e concordare le soluzioni più appropriate e hanno avanzato una serie di proposte in diversi settori. Fra queste, la creazione di strutture di prima accoglienza, informazione e orientamento da realizzare sia alla frontiera che sul territorio nazionale.

La modifica delle norme vigenti per la tutela e la concessione delle licenze agli ambulanti italiani e stranieri. La sollecita approvazione della nuova legge sull'edilizia per il triennio 1990-92 e la promozione di attività di formazione con corsi professionali e di lingua italiana.



m.f.

Non giochiamo sulla democrazia

Torniamo a parlare di Coemit. Non perché vi siano delle grosse novità in materia, ma perché vorremmo invitare i nostri lettori, le autorità italiane ed australiane, ed i Coemit stessi, ad una breve ma significativa riflessione.

I comitati dell'emigrazione italiana verranno rinnovati in tutto il mondo, probabilmente quando il governo italiano troverà il tempo necessario da dedicare a questo tema - quindi dopo le amministrative, dopo il referendum e perché no, dopo l'elezione del nuovo Presidente della Repubblica -; ma l'Australia rimane uno dei pochi paesi dove questi organismi verranno nuovamente nominati dai consoli perché ancora di elezioni non se ne parla; non ne parla la parte italiana e tantomeno quella australiana.

Il consiglio generale degli italiani all'estero, altro organismo ispirato dal legislatore italiano, come per i Coemit, a principi di democrazia e di partecipazione, dovrebbe essere il passo successivo alla formazione dei Coemit per dare piena voce alle collettività emigrate residenti all'estero.

In proposito abbiamo già sollevato, da

queste pagine, un serio dubbio che proponiamo ai lettori: come può arrivare a compimento un disegno di democrazia se, alla sua base, e alla sua base vi deve senz'altro essere il rapporto che i Coemit dovrebbero avere con le collettività, non esiste un processo democratico di partecipazione che può solo verificarsi attraverso il voto, attraverso l'elezione diretta di tali organismi? Non esistendo tali presupposti, non si rischia forse di compromettere il ruolo stesso del Consiglio e la sua capacità di farsi portavoce delle aspirazioni delle collettività italiane all'estero? Non si rischia di operare in un contesto bloccato, determinato dalle esigenze del governo e non da quelle degli emigrati?

Ma andiamo oltre. Vi sarà un'elezione, a data da destinarsi, per eleggere i quattro rappresentanti in seno al consiglio stesso. Una elezione a cui parteciperanno i membri dei Coemit e i rappresentanti delle associazioni. Un primo problema, naturalmente, è come verranno designati, con quali criteri, i rappresentanti delle associazioni. E su questo fronte tutto tace.

I Coemit non si pronunciano e tanto-

meno le autorità italiane.

Ma andiamo alla vera riflessione che vi proponiamo. Una simile elezione può avvenire con la consapevolezza delle autorità australiane, e allora sinceramente non capiamo perché si accetti un'elezione di questo tipo e non un discorso democratico pieno; l'altra ipotesi, meno probabile, è che le autorità australiane non siano informate: in ogni caso, anche in quest'ultima ipotesi, seguendo lo stesso filo del ragionamento, non si capisce perché la stessa cosa non poteva esser fatta per la elezione di tutti i Coemit in tutti gli stati d'Australia.

Queste ipotesi, non solo faranno parte di una vera e propria campagna che la Filef intende condurre in Australia, ma verranno poste in termini chiari al Ministro degli Affari Esteri, De Michelis, e al Ministro dell'Immigrazione del nuovo governo Hawke.

Intanto azzardiamo un'ipotesi. Che non si stia, per caso, giocando una strana partita dove, di volta in volta, si è parlato di Coemit composti da 8 di passaporto italiano e 8 di passaporto australiano, guarda caso questo limite, allora preciso ed inflessibile, oggi non esiste più; dove si è parlato di avere una maggiore componente femminile, con il risultato che i Consoli hanno poi nominato chi volevano loro, con procedure anomale; dove si gioca sulle doppie responsabilità per cui, a seconda delle circostanze, certi compiti, come quello di informare le collettività sulle nomine dei nuovi membri che sostituiscono i tanti dimissionari, non se li è assunti alcuno, né il Coemit né il Console, con il risultato che la comunità ancora non conosce chi li rappresenta. I Coemit devono uscire da questa situazione. Le contraddizioni che fino ad oggi hanno segnato la sua esistenza devono cadere. Per l'Australia multiculturale non vi possono essere facili scorciatoie. Ed in fondo è possibile, se esistesse la volontà comune dei due governi, arrivare a degli accordi anche per la gestione democratica dei Comitati dell'Emigrazione Italiana.

Marco Fedi

Iscriviti alla Filef

federazione italiana
lavoratori emigrati e famiglie

filef/1990 - '93



Ustica: hearings now concluded

ROME - The parliamentary commission enquiring into the Ustica tragedy has now concluded the first phase of its investigations. The debate has ended with the request for the provision of further hearings and the claim that the lack of certain information was due to political influences. Ten years after the mid-flight explosion of DC-9 Itavia which occurred in the skies above north-eastern Sicily on the 27th June 1980 and resulted in the death of 81 people, and following a lively debate, the commission now appears ready to submit its first report to the parliament. It has reserved for itself the option of conducting further hearings and continuing the enquiry.

However, the Christian Democrat representative on the commission, Enzo Nicotra, maintained that "there has not been any misleading of the commission nor has there been any political interference, just a lot of confusion with respect to the aviation and marine surveillance authorities". The Communist representative, Francesco Macis, spoke of "dark corners" in the the quest for the truth about the Ustica tragedy.

Macis recommended:

- that the commission heed the statements given by the ministers of defence and foreign affairs and the heads of the intelligence organization;
- that there be established a serious enquiry into political responsibility and the relations between politicians and military personnel;
- that the relationship be-

tween Italian and allied armed forces be investigated in order to ascertain whether the Italian military has complete control over the avenues of communication.

A jumble of hypotheses about the Ustica tragedy have flourished partly due to numerous irregularities such as the disappearance of the plane's flight records and a series of conflicting statements. Amongst these hypotheses there is one - although vigorously denied by the USA and by Italian aviation authorities - which claims that the explosion was caused by an American missile which had been fired to strike a Libyan airplane but which hit the Italian plane by mistake.

Italians surveyed on sex

ROME - One thousand Italians, 18 years and over, have revealed their sexual habits to a statistical research institute, the Trieste based SWG. The survey's results throw light on a new breed of "Latin Lover": methodical but very satisfied with their sexual life. 40.4 percent declared themselves to have a regular weekly "appointment", 38.5 percent admitted to partaking in sex twice a month, and only a small minority declared themselves to be celibate: 4.5 percent. Over 85 percent of those interviewed are satisfied with their sexual frequency and are at peace with themselves.

The replies offered on the topic of fedelity destroy the myth of the Italian playboy: 82.6 percent claims absolute fedelity to their partner; the mere idea of allowing oneself

to have a fling is considered to be out of the question by 42.9 percent. A majority of 59 percent admits to having had just one fatal encounter during their lifetime.

Demographer calls for increased immigration

ROME - Europe needs immigrants, "who are a powerful force of change in societies otherwise destined to crystalize and regress," according to a leading Italian demographer Massimo Livi Bacci.

In an interview with the Italian Communist Party daily, *L'Unità*, Bacci commented that the sudden growth of racism in Italy can be traced to recent reversal of the immigration-emigration phenomenon.

He said that present immigration to Italy is not much different from the emigration of Italians up to about ten years ago: foreigners from third world countries come to Italy "with a relatively limited temporal and economic outlook and, for the time being, they do not tend to establish well-rooted family ties here". He noted that the causes of immigration to Italy are its very low population growth rate and its high economic growth, "exactly the opposite of what is happening in poor countries".

Bacci cited figures from the World Bank showing that Italy's per capita income is 25 times that of Sri Lanka, 20 times that of Senegal and 17 times those of the Philippines and Morocco, all countries with a high immigration flow to Italy.

Anti-racism campaign launched

ROME - Following the outbreak of numerous racist incidents in Florence and reports of a growing number of similar cases in several other Italian cities, Italian state-run television has launched a campaign with the slogan "No to racism, Yes to tolerance". Three times a day the RAI channels will run an anti-racist ad which shows a black man being crucified. The private channels will follow suit with their own anti-racist messages. A number of Italian cities will put up anti-racist posters as part of a campaign to foster greater understanding and tolerance in a country where up until recently episodes of racist bigotry were almost unknown. In a series of polls conducted from April 1988 to March of this year, the percentage of Italians interviewed who said they wanted laws banning foreigners from working in Italy rose from 22.5 to 30.7 percent.

Sica charged

ROME - The fallout caused by the indictment of the High Commissioner of Antimafia has reached the highest levels of the State. Antimafia chairman, Chiaromonte, has called the government into question pressing for the appearance of Prime Minister Andreotti at the commission. The Prime Minister's comment regarding the enquiry into the High Commissioner was this terse statement: "The situation is delicate and it would be best to wait before making any accusations".

Ustica: dibattito in commissione stragi

ROMA - Con la richiesta di nuove audizioni e l'affermazione che esistono responsabilità politiche sulla mancanza di notizie certe riguardo alla tragedia di Ustica, la commissione parlamentare stragi ha concluso una prima fase dei suoi lavori. A dieci anni dell'esplosione in volo del DC-9 Itavia - avvenuta nel cielo della Sicilia nord-orientale il 27 giugno 1980 - che provocò 81 morti, e dopo un animato dibattito, la commissione sembra ora pronta ad inviare alle camere una prima relazione, riservandosi la possibilità di compiere altre audizioni e di continuare nell'inchiesta.

Mentre infatti il rappresentante Dc, Enzo Nicotra, ha sostenuto che non vi è stato alcun depistaggio, né responsabilità politiche, ma solo una grande confusione degli organi preposti alla vigilanza aeronautica e della marina, il comunista Francesco Macis ha parlato di "angoli bui" nella ricerca della verità sulla tragedia di Ustica.

Macis ha così chiesto che vengano ascoltati i ministri della difesa e degli esteri e i responsabili dei servizi di sicurezza, che venga avviata una seria indagine sulle responsabilità politiche e sui rapporti fra politici e militari in proposito e che venga approfondita la conoscenza dei rapporti fra forze armate italiane e alleate, per sapere se i militari italiani hanno il pieno controllo di tutte le vie di comunicazione.

Nella ridda delle ipotesi avanzate sulla tragedia di Ustica - dovuta anche a numerosi colpi di scena, come

la scomparsa del registro su cui era tracciata la rotta seguita dall'aereo e una serie di discordanti testimonianze - c'è infatti anche quella, sempre smentita dagli USA e dall'aeronautica italiana, che vedrebbe come causa dell'esplosione un missile statunitense, lanciato per colpire un aereo libico e che invece centrò per errore l'aereo italiano.

Gli italiani ed il sesso: indagine

ROMA - Mille italiani, dai 18 anni in su, hanno rivelato ad un istituto di ricerca statistica, la SWG di Trieste, le loro abitudini sessuali. I risultati del sondaggio - pubblicati sul settimanale *Panorama* - ci fanno scoprire un nuovo tipo di "Latin Lover": metodico ma molto soddisfatto della propria vita sessuale. Il 40,4 per cento si dichiara abitué dell'appuntamento settimanale, il 38,5 per cento si dedica all'amore due volte al mese. Ma la castità riguarda solo una minoranza davvero ristretta: il 4,5 per cento. Più dell'85 per cento degli intervistati è contento del proprio "ritmo" ed è in pace con sé stesso.

Le risposte rilasciate sul tema fedeltà fanno cadere il mito dell'italiano "farfallone": l'82,6 per cento dichiara fedeltà assoluta al proprio partner, la semplice idea di concedersi una scappatella è considerata inammissibile dal 42,9 per cento. La maggioranza, il 59 per cento, dichiara di avere avuto un solo incontro fatale nella propria vita.

Demografo chiede più immigrazione

ROMA - L'Europa ha bisogno d'immigrati, "che costituiscono una forza di rinnovamento nelle società altrimenti destinata a cristallizzare e retrocedere," secondo il demografo Massimo Livi Bacci.

In un'intervista con il quotidiano del Pci, *L'Unità*, Bacci dichiara che l'improvvisa crescita di razzismo nell'Italia risale alla recente inversione del fenomeno immigrazione-emigrazione. L'immigrazione attuale in Italia, ha detto, non è molto diversa dall'emigrazione italiana fino a una decina d'anni fa: stranieri dai paesi del Terzo Mondo vengono in Italia "con una veduta temporale ed economica piuttosto limitata e, per il momento, non hanno tendenza a stabilirvi radicati legami familiari." Le cause dell'immigrazione in Italia sono il basso indice d'incremento demografico e l'alto livello di crescita economica, "proprio il contrario di ciò che sta accadendo nei paesi poveri", ha notato Bacci, citando poi delle cifre del Banco Mondiale le quali dimostrano che il reddito pro capite d'Italia è 25 volte più di quello di Sri Lanka, 20 volte più di quello di Senegal e 17 volte più di quelli delle Isole Filippine e di Marocco, tutti paesi con un alto livello d'emigrazione in Italia.

Lanciata campagna antirazzista

ROMA - Dopo gli incidenti razzisti a Firenze e un numero crescente di casi simili in alcune altre città italiane, la Rai ha lanciato una campagna con lo slogan, "No al razzismo, Sì alla tolleranza".

Tre volte al giorno i canali della Rai mostreranno una pubblicità antirazzista che porterà l'immagine di un negro crocifisso. Seguiranno l'esempio i canali privati con i propri messaggi antirazzisti. Alcune città italiane attaccheranno manifesti antirazzisti come parte di una campagna per favorire più comprensione e tolleranza in un paese dove fino ad ora episodi di bigottismo razzista erano quasi sconosciuti. Dall'aprile 1988 al marzo di quest'anno la percentuale di italiani che vogliono leggi che proibiscano agli stranieri di lavorare in Italia, è aumentata dal 22,5 al 30,7.

Sica sotto accusa

ROMA - L'incriminazione dell'Alto Commissario antimafia scuote i vertici dello Stato. Il Presidente della Commissione Antimafia, Chiaromonte, ha chiamato in causa il governo, sollecitando l'audizione del Presidente del Consiglio in Commissione. Andreotti commenta l'inchiesta sull'Alto commissario con pochissime parole, "E' una vicenda delicata e bisogna attendere prima di incolpare qualcuno". Secondo Chiaromonte a Sica si rimprovera l'inesistenza del coordinamento tra le varie forze dell'ordine e le strutture dello Stato. Ed era proprio il coordinamento dell'azione antimafia la grande speranza coltivata dal rafforzamento dell'Alto commissariato per la lotta alla mafia. Certo molto è dovuto ai difetti della legge. Ma ecco perché occorre che la legge venga modificata. A questo punto il governo non può e non deve più tacere.

Bonn e gli altri

Quel che Gorbaciov ha detto con molta pacatezza ma anche con molta franchezza sull'unificazione della Germania - "Il problema non riguarda solo i tedeschi e non è immaginabile che essi si accordino lasciando agli altri solo la possibilità di sottoscrivere decisioni già prese" - sta sicuramente riscuotendo consensi crescenti, assai più vasti di quelli formalmente manifestati. In ogni caso, e proprio perché l'unificazione tedesca è ormai ritenuta da tutti contemporaneamente "legittima e inevitabile" come ha detto Mitterrand, la presa di posizione sovietica ha contribuito ad attenuare un poco preoccupazioni ed inquietudini. Tutti insomma, e non solo i tedeschi, potranno dire la loro. E' del resto inevitabile, nel momento in cui nel cuore dell'Europa sta per nascere uno Stato che con i suoi ottanta milioni di abitanti e le sue ricchezze sarà il più potente del continente, che il pensiero vada a quel che l'Europa e il mondo hanno pagato nel secolo che sta per finire quando hanno dovuto fare i conti con le tendenze espansionistiche e aggressive del Reich tedesco.

Se poi si guarda a quel che sulla questione si pensa negli altri paesi, colpisce il fatto che, come hanno indicato recenti sondaggi d'opinione, le percentuali dei favorevoli a riconoscere ai tedeschi il diritto di riunirsi in un unico Stato diminuiscono a mano a mano che ci si avvicina alle frontiere delle due Germanie. Si va dal 78 per cento dell'Italia e dal 73 per cento della Spagna al 68 per cento della Francia, al 51 per cento dell'Urss, al 26 per cento della Polonia. C'è insomma un problema di sicurezza, di garanzie di frontiera che non si può eludere. Si aggiunga che certi atteggiamenti ambigui e persino provocatori - laddove si proponeva di risolvere il problema a suon di marchi - dei dirigenti tedeschi sulle frontiere orientali del futuro Stato tedesco non sono stati certo tali da eliminare le preoccupazioni. La stessa marcia indietro di Kohl per evitare la crisi di governo e ulteriori tensioni diplomatiche non ha convinto tutti. Del tutto giustificate sono certamente, a

questo riguardo, le preoccupazioni espresse dai polacchi ed esplicitamente condivise da Mitterrand, da esponenti della Cee e della Nato, dal Senato americano e dal ministero degli Esteri della Rft, Genscher.

Per far fronte al pericolo, e dopo che nell'Europa dell'Est il crollo dei paesi del "campo" socialista aveva messo in crisi il suo sistema di sicurezza, l'Urss ha parlato di "Germania unita ma neutrale" e la formula è stata accolta con favore, in nome del realismo, anche da varie forze politiche europee, incominciando dalla Spd. Evidentemente nessuno potrebbe sentirsi minacciato da una Germania indipendente ma fuori dai blocchi. Che potrebbe accadere però allorché, in un futuro che potrebbe essere anche vicino, l'Europa non sarà più divisa nei due blocchi che attualmente si fronteggiano?

Interrogativi analoghi valgono a maggior ragione di fronte all'ipotesi avanzata dagli Stati Uniti e da Kohl, di una Germania inserita nella Nato sia pure con uno statuto particolare che salvaguardi i diritti di potenza occupante dell'Urss - che potrebbe mantenere così le sue basi nei territori dell'attuale Rdt.

Quanto infine alle proposte sostenute anche dal governo italiano e dirette a collegare l'unificazione della Germania ai risultati delle trattative per il disarmo nucleare e convenzionale, ai passi avanti

L'unificazione tedesca è ormai fuori discussione. Tutta aperta invece la questione dei tempi e del modo. Kohl prima fa il duro poi sorride. Ma tra i vicini resta la paura

del processo di integrazione europea e agli esiti della Conferenza per la sicurezza europea - Helsinki 2 - è indubbio che essa offra un buon quadro di garanzie. E' però inevitabile domandarsi se, e come sarà possibile far sì che processi tanto diversi possano camminare con le stesse gambe. In tutti i casi la proposta ha il merito di dare la parola a tutti gli europei. All'interno della Nato, all'interno della Cee e del Consiglio d'Europa, all'interno infine della Conferenza per la sicurezza europea si sta per aprire dunque un grande confronto politico dal quale dipende in gran parte il futuro del continente. Si tratta di una battaglia in gran parte nuova e che pertanto non potrà essere condotta con vecchie idee e con vecchi slogan. Non si tratta dunque davvero, in nessun paese dell'Europa occidentale, di battersi per "uscire dalla Nato" oppure per aprire le porte della Cee e delle altre istituzioni ai paesi dell'altro "campo". C'è dell'altro da fare, e da inventare, per uscire dal lungo dopoguerra.

Adriano Guerra



Gli immigrati? Tutti a casa!

Ein Deutschland, moneta unica, Berlino capitale: tutti progetti che in questi mesi stanno abbandonando la sfera della immaginazione dei tedeschi, per diventare realtà a breve termine. Molto è stato detto, e molto si dirà a proposito della unificazione tedesca, e molti saranno i problemi esaminati. Tra questi, però, ce n'è uno che ancora non è salito alla ribalta, ma rischia di rivelarsi esplosivo quando la Germania diverrà effettivamente Ein: la questione dell'occupazione, e in questa chiave il problema rischia di divenire drammatico per gli immigrati in Germania ovest.

Con il titolo "Buone possibilità per il rientro in patria", l'agenzia *InPress* di Bonn ha pubblicato un breve fascicolo nel quale vengono illustrate le strategie che la repubblica federale tedesca intende seguire per facilitare gli stranieri che attualmente lavorano in Germania ovest a reinserirsi in patria; il tutto, ovviamente, in previsione dell'impatto che l'unificazione potrebbe avere sul mercato del lavoro. In Rft attualmente vivono circa 4 milioni e mezzo di immigrati, i cui nuclei più numerosi provengono dalla Turchia (1 milione e mezzo), Jugoslavia (580mila), Italia (509mila), Grecia (275mila) e Spagna (126mila); il flusso di entrate, inoltre, non accenna a diminuire: infatti, nel 1987 si ebbero 473mila nuovi arrivi, con 334mila rientri in patria; nel 1988 in Rft si sono stabiliti 650mila stranieri, mentre in 359mila sono tornati al paese d'origine. Il solo arrivo dei cittadini tedesco-orientali nel 1989 ha messo in crisi le strutture federali di accoglienza con un mercato del lavoro ormai saturo.

Per questo al ministero per la Cooperazione economica sono state messe a punto una serie di misure che prevedono, fra l'altro, per chi vuole tornare in patria, contributi per la costituzione di attività in proprio, o supplemento allo stipendio nei casi di lavoro dipendente. I progetti tedesco-occidentali riguardano per la maggior parte la Turchia, e in

questo caso, oltre alle misure per i lavoratori, si registrano anche progetti per l'intera economia turca: diverse aziende della Rft sono state invitate a fornire materiale, anche di seconda mano, a industrie turche, dove far svolgere corsi di apprendistato. Dunque una vera e propria manovra per liberare posti di lavoro attualmente occupati da stranieri, e fare in modo, nel contempo, che cali il flusso immigratorio nella Rft.

Ulteriore motivo di interesse dell'opuscolo della *InPress* è rappresentato da una ricerca effettuata tra i lavoratori stranieri in Rft, per verificare a quali condizioni questi sarebbero rientrati in patria. Dallo schema emerge come per un italiano su quattro in Rft l'unica condizione di rientro sia la possibilità di un lavoro. Simile il comportamento degli spagnoli, mentre gli immigrati balcanici pongono come condizione l'aver risparmiato abbastanza.

Quale invece sia stata l'accoglienza fra gli immigrati in Rft, alla notizia della preparazione da parte del governo federale dei piani di rientro, ancora non è noto. Ma il fatto che questi progetti esistono dimostra come a Bonn la possibile unificazione crei anche qualche preoccupazione, e come le autorità federali intendano scongiurare da subito una guerra fra poveri.



Il cancelliere Kohl

Germania sì, ma non revanscismo di Willy Brandt

Günther Grass e altri hanno sempre avuto, e in parte hanno ancora oggi, un timore che va compreso e rispettato, quello che una riunificazione precipitosa annulli certi valori che si sono sviluppati anche nell'altra Germania. A tutti i livelli, di circoli intellettuali come di masse, emerge chiaro il desiderio di una riunificazione attuata in tempi brevi. Riunificazione, comunque, non significherà mai tornare come prima, ma trovare una nuova forma di unità. Occorre aggiungere che, a parte qualsiasi altra considerazione, se il processo non verrà portato avanti senza perder tempo, la Ddr rischia un collasso economico e sociale, una prospettiva che non è certo auspicabile. Quanto alle frontiere, non sono stato fra coloro - del resto non erano in molti - secondo i quali la giustizia voleva che la Germania fosse privata di un terzo del suo territorio. Ma bisogna tener presente ciò che il nazismo ha portato all'Europa, che cosa è stata la seconda guerra mondiale per il nostro Continente. La stragrande maggioranza di noi tedeschi è arrivata alla conclusione che tutto debba restare com'è, anche se per molti degli interessati è una conclusione amara. Noi riteniamo dunque che la linea Oder-Neisse debba essere garantita. Quando, nel dicembre 1970, ho firmato in qualità di cancelliere federale l'accordo con la Repubblica popolare polacca sono partito dall'idea che non si trattasse soltanto di un *modus vivendi*, bensì di tracciare un confine che non sarebbe stato più toccato. C'è una responsabilità storica della Germania che si sente ancora, anche se una generazione che colpe dirette non ne ebbe subentra alla precedente. Gli orrori commessi dal nazismo - la seconda guerra mondiale e soprattutto l'eliminazione degli ebrei europei - non scompaiono nella coscienza dei popoli col passare di una generazione. In questo senso rimane ancora una responsabilità che tuttavia non significa colpa: a questa generazione nuova posso chiedere soltanto il fermo proposito di non ripetere gli errori del passato.

Willy Brandt è presidente dell'Internazionale socialista

La lotta di liberazione a Bougainville

Con il cessate il fuoco concordato all'inizio di marzo, si sono avviati i negoziati tra il governo di Papua Nuova Guinea e i ribelli secessionisti nell'isola di Bougainville, dopo 16 mesi di conflitto che ha causato oltre 100 morti. Con il ritiro delle forze di sicurezza dall'isola, l'ordine pubblico è affidato ai militanti dell'Esercito di Liberazione di Bougainville, il cui leader Francis Ona ha espresso sostegno ai negoziati. Ha però ricordato ai ribelli che la lotta non è finita e la vittoria è ancora lontana. I ribelli chiedono un referendum sulla secessione da Papua Nuova Guinea e un risarcimento pari a metà dei profitti delle miniere di rame, tra le più ricche al mondo, chiuse dallo scorso maggio dopo ripetuti attacchi dei ribelli. Diamo qui di seguito una sintesi storica della lotta di liberazione a Bougainville negli ultimi 15 anni.

Poco prima che il territorio di Papua Nuova Guinea divenisse indipendente dall'Australia nel 1975, i nativi di Bougainville chiesero la secessione immediata dal nuovo Stato. Volevano invece legami più stretti con le Isole Salomone a cui sono vicini di lingua e cultura, a differenza degli altri abitanti di Papua Nuova Guinea. La secessione fallì per la mancanza di riconoscimento internazionale e per la repressione da parte della polizia di Papua Nuova Guinea.

La principale ragione del rifiuto del governo di Port Moresby alla richiesta degli isolani di Bougainville è la presenza della miniera di rame di Panguna: un gigantesco "buco" profondo 400 metri e largo due chilometri e mezzo nel centro dell'isola, dove prima vi era terreno agricolo. Dalla miniera, sfruttata dalla Bougainville Copper Limited (controllata per il 53% dal colosso australiano CSR), proviene il 43% delle esportazioni di Papua Nuova Guinea e il 19% delle entrate dello Stato. Eppure i proprietari tradizionali del territorio, secondo un accordo stipulato nel 1971, ricevono solo lo 0,25% di quella ricchezza. L'accordo avrebbe dovuto essere rinegoziato nel 1981 con il governo centrale, che però non ha mantenuto la promessa.

Man mano che diventava più evidente il danno ambientale e sociale causato dalla miniera, si facevano più decise le richieste di risarcimento, che furono presentate formalmente al governo di

Port Moresby nel 1988. Dopo una riunione con esponenti del governo per discutere proprio tali richieste, i rappresentanti degli isolani furono arrestati e detenuti dalla polizia. Non restò così altra scelta che rinnovare le richieste di secessione e scatenare una campagna di guerriglia contro la proprietà della Bougainville Copper Limited. Da allora i secessionisti sono riusciti a far chiudere la miniera con una serie di atti di sabotaggio e a forzare l'evacuazione dall'isola dei suoi dipendenti, europei o di altre

regioni di Papua Nuova Guinea.

Con la dichiarazione dello stato di emergenza le forze di sicurezza spedite nell'isola, 800 tra militari e polizia anti-sommossa, si sono macchiate di gravi violazioni dei diritti umani, denunciate dalle chiese locali e da Amnesty International. Nei loro attacchi ai guerriglieri hanno fatto uso, tra l'altro, di elicotteri forniti dall'Australia nel programma di aiuti a Papua Nuova Guinea, che comprende anche armi e l'addestramento di personale militare e di polizia.



Analfabetismo nel mondo

Nonostante il grande sviluppo di questo secolo il mondo si presenta alle soglie del terzo millennio con un'alta percentuale di analfabetismo. Un abitante della terra su cinque non sa né leggere né scrivere: la percentuale aumenta soprattutto nel Terzo mondo, dove il mancato sviluppo economico continua a produrre analfabetismo e miseria, ma nei paesi industrializzati il fenomeno è più vasto di quello che si crede.

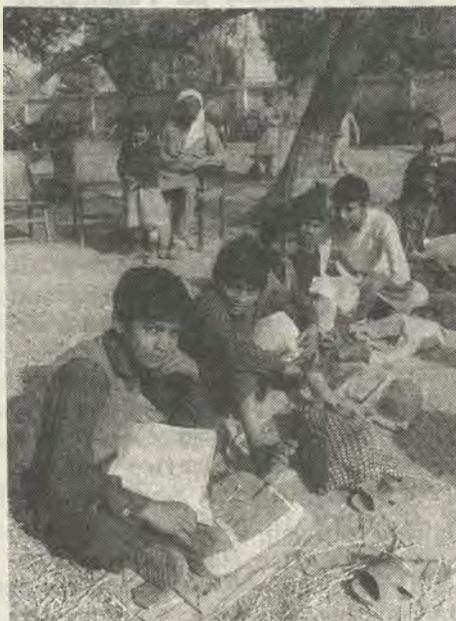
La percentuale mondiale tende a diminuire passando dal 33 per cento del 1970 al 27 per cento del 1985. Ma il numero degli analfabeti adulti è passato da 700 a 900 milioni, poiché la popolazione mondiale continua a crescere. Di questi 900 milioni il 60 per cento sono donne e ben 20 milioni di analfabeti sono cittadini dei paesi industrializzati. Le bambine inoltre rappresentano i 2 terzi dei fanciulli che abbandonano le elementari.

Andando a vedere dettagliatamente la mappa mondiale dell'analfabetismo si possono tirare delle conclusioni precise sull'importanza dell'istruzione di un popolo.

Per renderci conto di quanto conta l'istruzione nel mondo prendiamo come esempi il Sud Africa e Israele. In Sud Africa i bambini bianchi godono di un'istruzione paragonabile a quella europea, mentre la popolazione nera ha un tasso di analfabetismo del 50 per cento. Da uno studio della Italic Society risulta che il governo di Pretoria spende sette volte di più per l'istruzione di un ragazzo bianco rispetto ad uno nero, sancendo così il predominio culturale di una razza su un'altra e istituzionalizzando un'istruzione concepita sul dominio.

L'altro caso è quello di Israele che per combattere l'intifada ha chiuso le scuole per parecchi mesi nei territori occupati, con il preciso obiettivo di costringere i bambini palestinesi all'ignoranza. Anche in questo caso si tratta d'istituzionalizzare un dominio culturale. Nei paesi, invece, dove la democrazia è più forte, la lotta all'analfabetismo è più concreta.

Ma l'istruzione è anche legata stret-



tamente all'economia di un paese. Infatti, secondo studi fatti nei paesi del Terzo mondo dalla Banca mondiale, si valuta che 4 anni di scuola elementare sono accompagnati da un incremento della produttività agricola pari al 10 per cento. Inoltre l'istruzione è strettamente legata a migliori standard alimentari e sanitari, ad un minore tasso di mortalità infantile e ad una minore fertilità femminile. Ma la crisi economica continuerà a rendere difficile lo sviluppo del Sud del mondo, tanto che le spese per l'istruzione nei paesi del Terzo mondo anziché aumentare, diminuiranno ancora di più nei prossimi anni. Le ripercussioni più gravi fino ad adesso si sono verificate soprattutto nel Bangladesh, Messico, Madagascar ed in molti altri paesi dell'Africa subsahariana, dove c'è stata una notevole riduzione di iscrizioni alle scuole primarie.

Milioni di bambini senza futuro, questa è la nera prospettiva per tanti paesi che speravano invece di potersi inserire nei processi di sviluppo economico mondiale, anche attraverso

900 milioni gli analfabeti del mondo dei quali 20 sono cittadini dei paesi industrializzati

l'istruzione della propria popolazione.

Però, anche se sembra evidente lo stretto legame che esiste fra arretratezza economica e analfabetismo, non sempre il fenomeno è automatico. In Cina, per esempio, gli analfabeti sono il 20 per cento della popolazione, percentuale di tutto rispetto se confrontati con gli standard asiatici. Ma nonostante ciò, un cinese di quell'80 per cento istruito può essere un semianalfabeta anche se conosce duemila ideogrammi, dato che per essere in grado di leggere un giornale bisogna conoscerne almeno seimila e un professore universitario arriva a conoscere dai quindicimila ai ventimila caratteri.

Tuttavia, un paese ancora più arretrato della Cina dal punto di vista economico come il Vietnam ha quasi del tutto debellato l'analfabetismo anche grazie all'adozione del *quoc ngu*, la scrittura latina, al posto dei caratteri cinesi.

Rimane invece disastrosa la situazione in India, dove gli analfabeti superano il 60 per cento della popolazione. Il fallimento delle varie campagne di alfabetizzazione sono dovute alle molteplici nazionalità e alla arretratezza di vaste zone. In India si parlano 250 lingue diverse, ma solo 12 vengono usate nel corso del processo educativo. Imparare a leggere e scrivere vuol dire per molti imparare un'altra lingua, spesso molto diversa dalla propria.

Il mondo ha da tempo compreso l'importanza dell'istruzione. Infatti questo diritto è stato sancito e individuato dalla Dichiarazione dei diritti dell'uomo del 1948 e ribadito dalla recente Convenzione dei diritti del bambino. Ma comprenderne l'importanza non significa aver risolto i problemi e la situazione rimane sempre grave. Secondo Mayor, direttore dell'Unesco, bisogna aumentare di 50 milioni di dollari gli stanziamenti per l'educazione, per eliminare il rischio che il 21esimo secolo sia ancora dominato dall'analfabetismo.

Vincenzo Papandrea

L'Est europeo e la difficile transizione alla democrazia

Alcune delle paure del dopo "cortina di ferro" si stanno rivelando fondate, non solo a causa delle reminescenze nazionalistiche in atto in tutta l'Europa dell'Est, ma perché la transizione alla democrazia richiede una crescita della società civile che, purtroppo, in molti paesi non è avvenuta. Significativi i risultati elettorali nella Germania est; il dibattito per la riunificazione delle due germanie, nonostante la campagna elettorale che poneva particolare enfasi alla accelerazione di tale processo, vede oggi prospettarsi lentamente, dopo il pronunciamiento dei principali paesi europei, tra cui l'Italia, un graduale processo di unificazione nel contesto europeo e il mantenimento degli attuali confini. Alla sfida della Lituania che chiede l'indipendenza, Gorbaciov risponde con le scelte di autonomia prospettate già all'ultimo congresso del Pcus.

Per l'Urss si tratta di rimettere in discussione il proprio assetto costituzionale ed istituzionale, ma allo stesso tempo di difendere lo stato e le sue attuali istituzioni. In questo contesto l'arresto dei disertori lituani pare legittimo. Ciò che Gorbaciov chiede è il tempo per attuare le riforme ed arrivare all'autonomia che giustamente la Lituania chiede. Ogni prova di forza rischia di compromettere questo grande disegno democratico per tutta l'Unione Sovietica. Ma guardiamo in breve a ciò che è avvenuto all'est.

Germania Orientale

I risultati definitivi delle elezioni per il parlamento nazionale, svoltesi il 18 marzo scorso, sono: Alleanza per la Germania (formata da CDU, DSU e DA) 49,5%, SPD (i socialdemocratici) 21,84%, PDS (il nuovo partito comunista) 16,33%, Liberali 5,28%.

Confermate le scelte del cancelliere Kohl, promotore di una vera e propria

campagna unitaria per l'unificazione delle due germanie. Una velocità troppo alta viene impressa al processo di unificazione che rischia di lasciare sul terreno diverse vittime.

Nel clima post elettorale Lothar De Maiziere, leader della CDU e probabile Primo Ministro della RDT, ha dichiarato che il muro di Berlino deve essere abbattuto quanto prima. L'Urss, attraverso il portavoce Gherasimov, ha confermato di rispettare le scelte del popolo tedesco orientale ma si attende che ora siano rispettati gli interessi legittimi dell'Urss stessa e di tutti i paesi europei e non. Le trattative devono tener conto infatti degli interessi strategico militari dell'Unione sovietica.

Il vertice del partito cristiano democratico, CDU, riunito a Bonn, ha prospettato al partito socialdemocratico, SPD, una partecipazione nel futuro governo della Repubblica democratica tedesca. La direzione del CDU ha aggiunto che tocca a quest'ultimo partito, che nelle elezioni ha ottenuto il 21,84% dei voti, decidere in merito.

Ungheria

I cittadini Ungheresi, oltre sette milioni, si sono appena recati alle urne per le prime elezioni libere dopo quarantacinque anni. Hanno potuto scegliere tra 1614 candidati di 12 partiti e non più tracciare una croce sul listone unico nazionale. Un diritto ottenuto attraverso un irreversibile processo di democratizzazione cominciato all'indomani della defenestrazione della vecchia guardia kadariana.

I dati ufficiali relativi alle elezioni indicano che il Forum, il maggior movimento di opposizione, di orientamento cristiano, ha ottenuto il 24% circa dei voti, seguito dall'Alleanza dei Liberi democratici con il 20%, dal partito dei proprietari terrieri con il 10% e la Fidesz con l'8%. Crollo comunista, con il presidente del Posu, Gyula Thruemer,

Dal voto nella Germania Est e in Ungheria alla voglia di indipendenza della Lituania. Formidabile prova di coraggio e democrazia per l'Urss di Gorbaciov

che è risultato quinto nel suo collegio elettorale a Veszprem.

Anche in Ungheria si prevede un governo di coalizione tra diverse forze.

Lituania

La Lituania chiede aiuto al mondo nella sua lotta per raggiungere l'indipendenza. Da Mosca, dopo il primo tentativo di negoziare, è arrivata ora una prova di forza che molti commentatori politici definiscono eccessiva. Dopo che il nuovo parlamento lituano aveva proclamato il nuovo stato sovrano della Lituania e la propria indipendenza da Mosca, vi erano state le posizioni internazionali con i maggiori paesi che non avevano riconosciuto tale passo: per molti paesi una questione di democrazia, ma interna all'Unione sovietica, da risolvere con il negoziato e non con la forza. Vi è poi stato l'uso della forza ma verso dei disertori dall'Armata rossa: anche ciò a livello internazionale è stato percepito come un intervento di Mosca per dare credibilità alle proprie istituzioni, in questo caso l'esercito. Che rimane quindi del caso Lituania? Rimane aperto un grande discorso di democrazia per tutta l'Unione sovietica che Gorbaciov intende portare a compimento. La Lituania può farne parte con la propria autonomia. Ciò che Gorbaciov non può fare è cambiare la storia, i confini del mondo e mettere a rischio il processo di riforma facendo perdere credibilità alle istituzioni sovietiche. I processi di autonomia e autodeterminazione devono però essere in fretta discussi con tutte le repubbliche sovietiche.

Marco Fedi

Crisi di governo in Israele

GERUSALEMME - Qualche speranza di pace all'orizzonte dopo 27 mesi di Intifada, la "rivolta delle pietre" dei palestinesi contro la sanguinosa occupazione israeliana in Cisgiordania e nella striscia di Gaza. La schiarita è venuta a metà marzo con la caduta del governo guidato dall'ultra-conservatore Shamir, sconfitto dalla mozione di sfiducia dei laburisti dopo il suo ennesimo "no" al piano di pace voluto dagli Stati Uniti. Al momento di andare in stampa è tuttora in mano al leader laburista Shimon Perez l'incarico di formare un nuovo governo. "E' ora di fare la pace" ha detto Perez nell'avviare le consultazioni con i piccoli partiti religiosi, la cui alleanza è essenziale per formare un governo senza il partito Likud di Shamir. Un'impresa difficile, considerando che nel parlamento di 120 seggi i laburisti hanno 39 deputati e il Likud 40. Gli altri seggi sono in mano ai piccoli partiti indipendenti e religiosi (assai difficili da accontentare). Il piano di pace USA, a cui il leader laburista ha espresso pieno sostegno, è peraltro piuttosto "annacquato" poiché esclude dai negoziati l'Organizzazione per la liberazione della Palestina (PLO), con cui appunto Israele rifiuta di trattare. Il piano prevede negoziati preliminari tra Israele e una delegazione palestinese (non PLO) per preparare elezioni nei territori occupati. Le elezioni serviranno a scegliere rappresentanti palestinesi per i negoziati formali sulla

futura autonomia dei territori, occupati da Israele nella guerra del 1967.

Una donna al potere ad Haiti

HAITI - Dopo sei giorni di sanguinose proteste contro il suo regime, il generale Prosper Avril il mese scorso ha finalmente ceduto dando le dimissioni e accettando di andare in esilio negli Stati Uniti. Poco dopo, una coalizione di cui fanno parte tutti i partiti politici ha annunciato la scelta come presidente provvisorio di Herta Trouillot, l'unica donna tra i dodici membri della Corte Suprema. Il 20 marzo Trouillot ha insediato il nuovo governo formato da 13 personalità, comprendenti sia rappresentanti sia oppositori del passato regime militare, e ha ricordato nel suo discorso che la missione fondamentale del governo di transizione è di portare il paese a elezioni libere.

E' stata la ribellione popolare a far crollare la dittatura di Avril, caratterizzata da corruzione, nepotismo e furti di Stato. Pochi giorni prima l'esercito aveva sparato contro una manifestazione di studenti uccidendo una bambina di 11 anni. L'opposizione aveva reagito con forza, chiedendo le dimissioni del generale; nei tafferugli e le sparatorie venivano uccise oltre 20 persone. Dal 1986, da quando "Bebè Doc" aveva lasciato l'isola in una situazione analoga a quella attuale, nel piccolo Stato caraibico vi erano stati due colpi di stato e cinque governi. Gli Stati Uniti avevano sospeso gli aiuti aggravando la tragica situa-

zione economica del Paese, che è il più povero del continente americano (Il 60% dei sei milioni di abitanti sono disoccupati, l'85% non ha da mangiare a sufficienza). La grande incognita resta ora l'atteggiamento dell'esercito nei confronti delle elezioni e del passaggio alla democrazia, anche se il suo capo di stato maggiore ha promesso fedeltà alla signora Trouillot.

Passaggio indolore delle consegne in Cile

SANTIAGO - Il 12 del mese scorso, si è svolta a Valparaiso la cerimonia per il passaggio delle consegne: il mandato presidenziale del dittatore Augusto Pinochet è passato nelle mani di Patrizio Aylwin segnando così la conclusione di diciassette anni di durissimo regime che è costato la vita a migliaia di oppositori. Un passaggio indolore, che in fondo è servito anche a dare al regime di Pinochet una sorta di legittimità.

Il nuovo presidente, eletto lo scorso dicembre con il 55% per cento dei voti come candidato della coalizione di 17 partiti non nasconde la sua fiducia nel futuro e tutto concorre almeno per ora a dargli ragione. Perché intorno alla sua presidenza è riuscito a raccogliere il consenso della maggior parte delle forze pubbliche, perché i militari gli hanno subito dichiarato fedeltà e lo stesso Pinochet (che in base alla "sua" costituzione potrà mantenere ancora per quattro anni il comando supremo delle Forze Armate) ha offerto il suo appoggio. Il suo governo si prospetta essere, quindi, una continuazione di quello pre-

cedente, specialmente per quanto riguarda la politica economica e sociale del Paese, e come conseguenza di tale politica anche l'oppressione, come mezzo di controllo sociale non cesserà; sarà anzi legittimata dal fatto che il Cile è ora un Paese democratico.

Grecia alle urne

ATENE - A metà marzo il parlamento greco è stato sciolto ufficialmente in previsione delle elezioni politiche che si terranno l'8 aprile. Il presidente della Repubblica, Christos Sartzetakis, ha firmato il decreto di scioglimento delle Camere e ha incaricato il presidente del Consiglio Xenofon Zolotas di occuparsi degli affari correnti e di gestire la consultazione elettorale. Il governo greco è attualmente composto di tecnici nominati in numero proporzionale alla loro consistenza dai tre schieramenti politici greci (Nuova Democrazia, Pasok e "Synaspismos", la coalizione delle sinistre guidata dai comunisti). In Grecia è in atto una fiacca campagna elettorale da molti giornali definita inconcludente. I tre partiti che si affronteranno l'8 aprile stanno infatti governando assieme dallo scorso novembre e i vari leader non sono in grado di assumere atteggiamenti decisi contro i loro rivali. Le previsioni sui risultati di queste elezioni - il terzo ricorso alle urne in dieci mesi - sono di un sostanziale ripetizione degli esiti ottenuti con le due precedenti consultazioni (Nuova democrazia ebbe circa il 46 per cento, Pasok circa il 41 per cento e la coalizione di sinistra poco meno dell'11 per cento).

La famigerata plastica

L'industria della plastica sta facendo uso di una nuova parola adesso molto di moda - "degradabile". Questo fa parte di una nuova strategia delle vendite studiate apposta per accompagnare l'ondata di consapevolezza ecologica presente oggi tra i consumatori. In America alcune compagnie produttrici di prodotti di plastica si servono di questa nuova immagine della plastica (e cioè un'immagine che la vede "amica" dell'ambiente e quindi non inquinante), per le loro campagne pubblicitarie.

Nonostante ciò, descrivere la plastica come sicura per il nostro ambiente è falso. Innanzitutto quasi tutta la plastica, che sia degradabile o meno, è fatta con il petrolio, una risorsa del nostro pianeta esauribile ed altamente inquinante. Per di più, le tecnologie usate per raffinare il petrolio grezzo in resine plastiche producono enormi quantità di materiale di scarto inquinante pericoloso. Se la produzione di plastica a base di petrolio continua all'attuale passo, gli Stati Uniti ne sfonderanno 38 miliardi di chili prima della fine del secolo, con un terzo di questa gigantesca quantità (per lo più imballaggio) usato per meno di un anno e poi buttato via. Il settore dell'industria chimica che produce le resine usate comunemente per la plastica di imballaggio, ha generato più di 5 milioni di tonnellate di materiale di scarto pericoloso nel 1984. Gli impianti che trasformano le resine ed i polimeri (composti formati da grandi raggruppamenti molecolari) in materiali plastici, hanno prodotto 9,5 miliardi di chili di rifiuti pericolosi. E quando l'Agenzia per la protezione ambientale americana classificò le sostanze chimiche in base alla quantità di scarto pericoloso generato durante la loro produzione, 5 dei primi 6 erano, e sono tuttora, parte integrante dell'industria plastica: propilene, fenolo, etilene, polistirolo e benzene.

Nella maggior parte dei casi, la plastica degradabile, non è diversa dall'altro tipo di plastica. Anche essa si scompone in sostanze tossiche, ma con una differenza: le lunghe catene di polimeri sono spezzate dall'amido e da additivi chi-



mici. Mentre le sostanze fotodegradabili usano molecole sensibili alla luce, quelle biodegradabili invece spezzano le catene di polimeri con amido di mais, che viene divorato da batteri. I fabbricanti di plastica affermano che una volta che gli additivi di amido si decompongono, i polimeri stessi cominciano a scomporsi - secondo una delle tante versioni - in carbonio e acqua. Ma fino a quando la scienza non prova tutto ciò, si può solo pensare che frammenti o polvere di polimeri restano inalterati.

L'ideale sarebbe che tutti i prodotti siano fabbricati tenendo conto dell'ecosistema in modo tale che se vengono buttati via essi si scompongono in elementi compatibili con l'ambiente. Per esempio, la semplice carta non imbianchita è interamente degradabile. Lasciata al sole o sotto la pioggia, o sepolta nel terreno diventa parte di esso o diventa cibo per funghi, vermi e batteri. Irriconoscibili pezzi di plastica "degradabile" non si trasformano in suolo, cibo per piante o per vermi. Non si inseriscono, cioè, nell'ecosistema. E nessuno conosce gli effetti che possano

Esiste veramente un tipo di plastica non inquinante?

avere a lungo andare.

Per di più la plastica contiene additivi quali coloranti, plastificanti e stabilizzanti che possono essere tossici. In qualsiasi modo ci si sbarazzi della plastica, questi additivi contribuiscono al problema dell'inquinamento. Quando sono sepolti, essi interagiscono con gli altri rifiuti per venire poi filtrati nei corsi d'acqua sotterranei. Quando vengono bruciati, additivi metallici tossici e gas acidi vengono liberati nell'aria e concentrati nelle ceneri.

I fabbricanti di plastica "degradabile" affermano di aver condotto esperimenti per provare che è veramente compatibile con l'ambiente, ma non ne hanno fornito i dati. Ma a cosa servirebbe la degradabilità se i rifiuti non vengono selezionati ma vengono portati in blocco all'inceneritore. E' chiaro che l'ostilità crescente verso gli oggetti di plastica da parte del pubblico, pone una minaccia all'industria della plastica. Per paura che al posto della plastica vengono usati carta, alluminio o vetro per confezionare le varie merci, l'industria chimica sta investendo con riluttanza milioni di dollari per sviluppare un tipo di plastica degradabile.

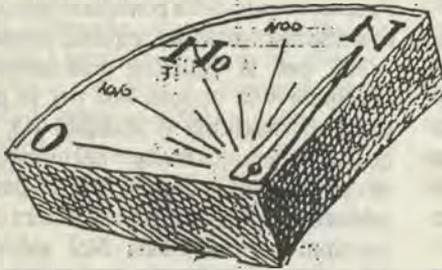
Nel frattempo cosa si può fare? Si potrebbero imporre restrizioni (con leggi severe) alla produzione, alla vendita e all'uso degli oggetti in plastica. Si potrebbe, ad esempio, imporre che tutti i cibi vengano confezionati con involucri ambientalmente accettabili o riciclabili, usando il minimo indispensabile (molti dei prodotti venduti nei nostri supermercati sono troppo confezionati, perché così sono più presentabili).

Il freno maggiore alla produzione illimitata di plastica lo possono porre i consumatori richiedendo confezionamenti alternativi o preferendo quelli confezionati con prodotti non inquinanti.

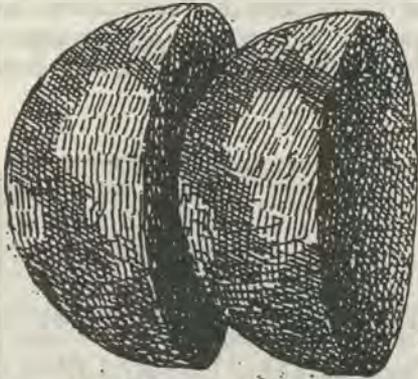
Caterina Andreacchio

ESTOV

NUOVI SISTEMI DI ORIENTAMENTO



NUOVO ASSETTO DELLA TERRA
DOPO LA SCONPARSA DELL' EST...



DUE EMISFERI OCCIDENTALI
PERFETTAMENTE UGUALI...

C'è poco

da ridere...

IL PCI
CHIEDE LE
DIMISSIONI
DEL SINDACO
SOCIALISTA!!



!!! ALLORA
SIAMO UNA
COSA
SERIA!!



MI FARÒ LA RIGA
DA UNA PARTE.

ANCHE NILDE IOTTI
È PER
LE GRANDI SVOLTE.



Una corretta informazione ai pensionati

Proprio in questi giorni alcune affermazioni durante i programmi radio di lingua italiana in Adelaide hanno sollevato, ancora una volta drammaticamente, la questione della corretta informazione ai pensionati. Si è parlato di previdenza sociale, e spesso ne parla chi nulla ha a che fare con questo settore, imprese di pompe funebri incluse, trattando la questione delle domande di pensione autonome che passerebbero in convenzione. Abbiamo voluto interpellare il Coordinatore Nazionale dell'Inca-Australia, Vito Giarrusso, per chiarire ai pensionati i dettagli della questione.

"Viviamo un momento delicato e difficile per quanto riguarda gli accordi bilaterali tra Italia ed Australia" - sostiene Vito Giarrusso - "a volte ci rendiamo conto che la voglia di essere informati dei pensionati si scontra con la realtà delle limitate risorse a disposizione dei patronati e con l'enorme carico di lavoro. E' necessario però puntualizzare che l'informazione corretta nelle materie attinenti alla sicurezza sociale deve provenire dai patronati o dagli enti preposti a tale compito. Solo così si possono evitare malintesi ed errori".

"Nel caso di pratiche di pensione già liquidate in regime autonomo, siano

esse VO/IO/SO, non vi può essere alcun passaggio arbitrario a regime internazionale. Se si è titolari di pensione autonoma vuol dire che i requisiti contributivi Inps sono stati soddisfatti. Il problema sorge con le nuove domande autonome che se respinte, qualora l'Inps dopo l'accertamento della posizione assicurativa non riscontrasse i requisiti minimi - (781 per la pensione autonoma di vecchiaia VO, oppure 260 per la pensione di invalidità o inabilità IO, dei quali 156 devono risultare nel quinquennio precedente la domanda IO) - passerebbero automaticamente al settore convenzioni internazionali. Noi abbiamo già espresso le nostre preoccupazioni perché il pensionato verrebbe privato del diritto al ricorso amministrativo, anche se riconosciamo che l'automatismo, nel caso in cui i requisiti non sussistano, renderebbe più celere il disbrigo della pratica".

INCA-CGIL

Istituto Nazionale

Confederale di Assistenza

ITALIAN MIGRANT WELFARE
ORGANISATION FREE SOCIAL
ASSISTANCE AND COUNSELLING

COORDINAMENTO FEDERALE

P.O. BOX 80 Coburg (Melb.)
3058 Vic. Tel. (03) 384-1755
352/a Sydney Rd., Coburg

VICTORIA

Melbourne

352/a Sydney Rd., Coburg, 3058
Tel. 384-1404 (lunedì, martedì e
giovedì 9-12.00 e venerdì 2pm-6pm)

Geelong

Migrant Resource Centre
151A Parkington St.
Geelong West, 3218

Shepparton

Shepparton Goulburn Valley
Trades & Labour Council
98 Nixon St., Shepparton 3630

Mildura

Trades & Labor Council
162 Seven St., Mildura, 3500
Tel. 22-2418 o 23-7492 (martedì
e giovedì, 4.30pm-7.30pm)

Swan Hill

22 Gregg St., Swan Hill, 3585
Tel. 32-1507
(lunedì - venerdì 9.30am - 4.30pm)

Wangaratta

30 Reid St., Wangaratta, 3677
Tel. 21-2666 o 21-2667
(lunedì - venerdì 9.30am - 4.30pm)

Springvale

5 Osborne Ave. C/- Community
Centre, Springvale 3171
Con presenze quindicinali al mercoledì

NEW SOUTH WALES

Sydney

4/34 East St. - Five Dock NSW 2046
Tel. 712 1948 e 712 2041 (lunedì 9am-
5pm e martedì - venerdì 9am - 1pm);
Canterbury - Bankstown Migrant Centre

22 Anglo Rd. Campsie 2194
Tel. 789 3744 (lunedì 9am - 1pm)

Newcastle

35 Woodstock St., Mayfield, 2304
Tel. 67-2145 (sabato 1pm - 5pm)

Griffith

104 Yambil St., Griffith, 2680
Tel. 069-64 1109
(martedì e giovedì: 9.30am-12.30pm)

SOUTH AUSTRALIA

Adelaide

15 Lowe St., Adelaide, 5000
Tel. 211-8842 (lunedì, martedì e
mercoledì 9-12.00 e venerdì 2-6pm)
1 George St., Salisbury, 5108
C/- Migrant Resource Centre
Tel. 250-0355 (giovedì 9am-1pm)

A.C.T.

2 Mulvey Place, Fadden, 2904
Tel. 92-1620 ultima domenica del
mese dalle 2.00pm alle 4.00pm.
presso l'Italian Australian Social Club

WESTERN AUSTRALIA

302 South Terrace,

South Fremantle, 6162 -Tel. 335 2897
(lunedì e martedì: 9.00am-1.00pm
mercoledì e venerdì: 1.00pm-5.00pm)

TASMANIA

11 Commercial Rd., Nth. Hobart. 7000
(lunedì e martedì dalle 6.00pm alle
8.00pm)

Quante le domande in convenzione?

Le domande di pensione in convenzione, partite alla volta dell'Inps di Ancona, sono circa 23000

Le domande ricevute dall'International Operation Branch di Hobart, dalle varie sedi Inps d'Italia, sono circa 10000 di cui solo 4000 complete con i moduli 1 & 2.

I ritardi nel disbrigo delle pratiche di

pensione che provengono dall'Italia sono da addebitare all'Inps che non procede celermente all'invio del modulo 1, la richiesta di prestazione pensionistica che viene inoltrata dall'ufficio Inps. Mentre il modulo 2, la dichiarazione reddituale, che viene inoltrata direttamente dal richiedente, arriva regolarmente.

I crimini di guerra non possono essere dimenticati

Tempo addietro fui invitato dalla Filef per una intervista alla Radio e durante la trasmissione accennai ai neofascismo che riaffiorava in Italia, in seguito a delle dichiarazioni rilasciate dal nuovo segretario del MSI, Pino Rauti, vecchio militante di Ordine Nuovo. Dissi inoltre poche parole sul conto dell'attore Giorgio Albertazzi. Sulle sue responsabilità nell'assassinio di Sestino (Arezzo), il 28 luglio 1944, quando comandò il plotone d'esecuzione contro un giovane disertore. Albertazzi oggi sostiene che egli non comandò il plotone d'esecuzione, ma dichiara apertamente che comunque, se il comando fosse stato affidato a lui, avrebbe eseguito gli ordini. I documenti raccolti negli archivi storici dimostrano però che Albertazzi in effetti aveva il comando del plotone d'esecuzione e pertanto fu lui a far eseguire la fucilazione. Ancora oggi queste ferite sanguinano. Soprattutto quando, lo stesso Albertazzi ce lo dimostra, non vi è stata alcuna presa di coscienza, storica e morale, di quei fatti, di quei giorni. Ancora oggi Albertazzi conferma lo schema mentale di ieri, la sua adesione alle idee del nazifascismo. Deve essere ben chiaro che chi si schierò con i nazisti che occupavano il territorio nazionale, e contro il governo legittimo, si assunse tremende responsabilità. Ecco perché noi non possiamo o dobbiamo dimenticare. Ecco perché la nostra condanna deve essere unanime. Non riesco a capire quale insegnamento morale e civile possa trarre da un Albertazzi docente universitario l'Università di Torino che voleva affidargli la cattedra di Teatro. Viviamo in un'epoca nella quale certi valori vengono travisati, dimenticando le migliaia e migliaia di giovani, donne e bambini che sono caduti per la libertà, durante la Resistenza in Italia e in Europa, nei campi di sterminio nazisti. Occorre comprendere l'universalità di una lotta che non aveva e non ha confini di tempo e che oggi, in forme e modi diversi, continua nell'animo di uomini e donne.

Umberto Schina

Cosa si sta facendo per modificare l'accordo fiscale?

Innanzitutto la questione della tassazione delle pensioni statali è prioritaria. La stessa Ambasciata d'Italia, dietro continue e pressanti richieste del patronato Inca, conferma che vi è una discriminazione di fatto verso coloro che percepiscono pensione statale in Australia, perché le pensioni statali australiane che arrivano in Italia sono escluse da

imposizione fiscale. Le pensioni di guerra e quelle di invalidità devono essere equiparate al sistema fiscale australiano: cioè esenti da imposizione fiscale. Si ripropone la introduzione dei tetti di esenzione fiscale, come nel modello della convenzione italo-canadese. Infine si ripropone la tassazione alla fonte delle pensioni Inps.



INFORMAZIONE,
CONSULENZA, TUTELA
PROPOSTE, LOTTA

leggete

il pensionato d'Italia

MENSILE DEL SINDACATO PENSIONATI ITALIANI notizie, informazioni, pensioni, sanità, casa, tempo libero, fisco, centro anziani, politica confederale

leggete

conoscere e partecipare

RIVISTA TRIMESTRALE SPI-CGIL per dibattiti, analisi, studi e cultura, indispensabile per essere protagonisti

Redazione e Amministrazione del Pensionato d'Italia e di Centro per il Partecipare - Roma Via Morgagni, 27 - tel. 8476 - C.C.P. n. 421987

leggete

L'ASSISTENZA SOCIALE

la rivista bimestrale dell'Inca-Cgil. Strumento di informazione sindacale indispensabile per la conoscenza e lo studio dei problemi, le iniziative, della tutela socio-sanitaria della medicina preventiva, dell'assistenza del costo del lavoro.

Direzione e redazione: Via P. Feltri, 26 - Roma - tel. 478841
Abbonamento annuo L. 30.000 - C.C.P. n. 14077000

Cos'è la ristrutturazione dei contratti di categoria?

Che cos'è un contratto di categoria (Award)?

Un contratto di categoria è un documento legale riguardante particolari settori industriali, o particolari lavori, che descrive le mansioni eseguite, il livello salariale e le condizioni applicabili a quei lavoratori.

Alcuni contratti di categoria vengono stabiliti dalla Commissione Australiana per le Relazioni Industriali. Essi sono noti come "Contratti Federali". Altri sono stabiliti dalle Commissioni per le Relazioni Industriali dei vari stati. In tal caso essi vengono definiti "Contratti Statali". La maggior parte delle donne lavoratrici è coperta da contratti statali.

Cos'è la ristrutturazione?

La ristrutturazione dei contratti di categoria consiste in un cambiamento della definizione dei lavori descritti nei contratti stessi. Ciò porterà alla determinazione di nuove tabelle salariali minime per tali lavori. Nei contratti potranno anche essere incluse nuove condizioni, quali congedo pagato per qualificazione e formazione professionale. Nel caso della maggioranza delle donne vengono applicate le tariffe



salariali e le condizioni minime. In genere le donne non ricevono pagamenti extra-contrattuali.

Perché dobbiamo cambiare i nostri contratti?

Nella maggioranza dei contratti, la descrizione delle mansioni non è aggiornata. Non vengono descritti i tipi di lavoro che vengono eseguiti attualmente o le nuove apparecchiature che vengono usate o le conoscenze tecniche necessarie. In molti dei contratti non figura la

descrizione delle mansioni espletate a diversi livelli di lavoro per cui i lavoratori non hanno l'opportunità di percepire salari maggiori per l'adempimento di mansioni più avanzate. Questi diversi livelli di lavoro vengono anche chiamati avanzamenti professionali (career path). In molti contratti di categoria non è previsto che i lavoratori che hanno frequentato ulteriori corsi di addestramento vengano pagati di più. Inoltre, spesso i lavoratori non si vedono riconoscere l'addestramento fatto sul lavoro.

Cosa speriamo di ottenere tramite i cambiamenti ai contratti di categoria?

Miglioramento delle tariffe minime stabilite nel contratto. Lavori più interessanti e possibilità di essere promossi a nuovi lavori. Aumenti salariali e riconoscimento per l'addestramento seguito al di fuori del lavoro o sul posto di lavoro. Maggiori opportunità di ricevere ulteriore e migliore addestramento per il proprio lavoro. Industrie più efficienti nell'interesse dell'economia australiana e della società australiana in generale.

Cosa succederà ai singoli lavoratori nell'ambito del nuovo sistema?

I sindacati, in consultazione coi datori di lavoro, stabiliranno la collocazione degli attuali lavori in base ai nuovi con-



tratti. E' importante che chiediate al vostro sindacato informazioni al riguardo. Gli attuali lavoratori non saranno obbligati a intraprendere alcun addestramento aggiuntivo, tuttavia quei lavoratori che desiderano migliorare le proprie qualifiche o abilità professionali dovrebbero rivolgersi al proprio sindacato e chiedere informazioni sulle opportunità di addestramento.

Quali sono i bisogni particolari delle donne lavoratrici?

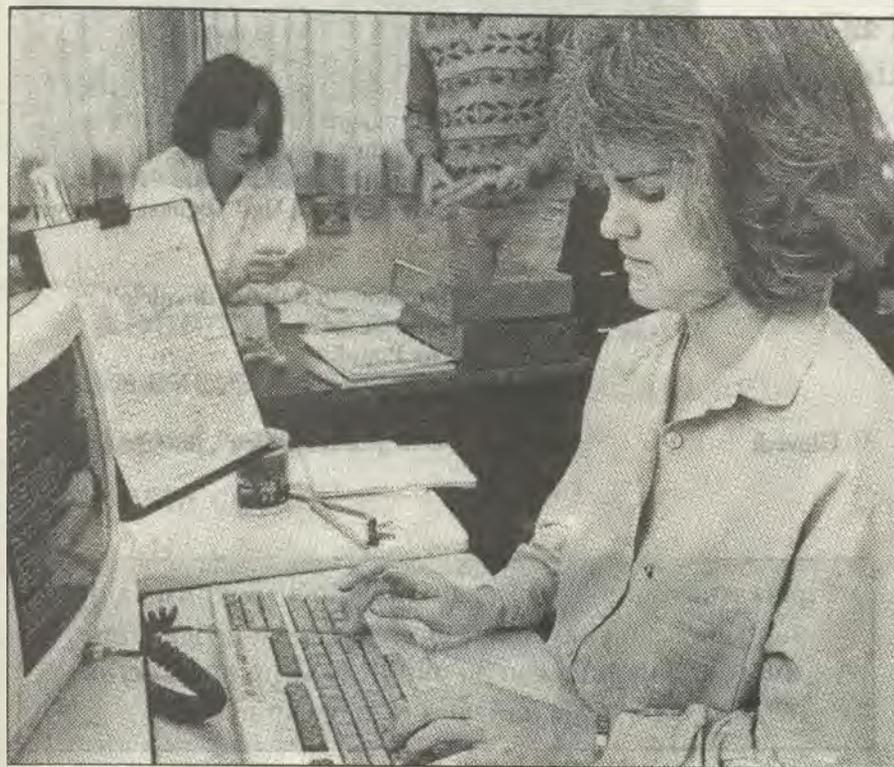
Le particolari abilità professionali e le responsabilità delle donne lavoratrici devono essere prese in considerazione al momento di decidere la collocazione degli attuali lavori in seno al nuovo contratto. Assicuratevi che il vostro rappresentante sindacale sia consapevole delle abilità professionali e responsabilità che esercitate nel corso del vostro lavoro. I motivi per cui le donne lavoratrici non hanno in passato partecipato a programmi di addestramento (a motivo di responsabilità familiari, scarsa conoscenza dell'inglese, o per qualsiasi altro motivo) devono essere presi in considerazione in sede di elaborazione dei nuovi programmi di addestramento. Nella ristrutturazione dei nuovi contratti, dovrebbe anche essere affrontato il problema delle barriere

all'impiego delle donne in lavori tradizionalmente non destinati alle donne, o perché lavori collocati nelle alte sfere della forza lavoro. Se avete incontrato tale problema in passato, dovrete assicurarvi che il vostro rappresentante sindacale ne sia al corrente. Tali problemi dovrebbero già essere stati affrontati nel contesto dei programmi di "azione positiva". Tali programmi, che devono essere messi in atto dai datori di lavoro con oltre 100 dipendenti, intendono coprire tutti gli aspetti relativi all'occupazione delle donne nella forza lavoro. Informatevi tramite il vostro rappresentante sindacale su cosa si stia facendo nel vostro posto di lavoro in relazione alle azioni positive verso le donne.

Come posso informarmi in merito alla ristrutturazione dei contratti di categoria?

Il vostro rappresentante sindacale sarà in grado di spiegarvi in dettaglio quali sono gli ultimi sviluppi in merito al vostro contratto di lavoro di categoria. E' importante che vi rechiati alle riunioni e leggete le informazioni diffuse dal vostro sindacato.

Se desiderate maggiori informazioni, rivolgetevi subito al vostro sindacato.



I seguenti sindacati acquistano Nuovo Paese per i loro iscritti:

VICTORIA

ALLIED MEAT INDUSTRY EMPLOYEES UNION (Tel. 662-3766) - AMALGAMATED METALWORKERS UNION (Tel. 662-1333) - AUSTRALIAN RAILWAYS UNION (Tel. 677-6611) - AUSTRALIAN TRAMWAY & MOTOROMNIBUS EMPLOYEES ASSOCIATION (Tel. 602-5122) - BUILDING WORKERS INDUSTRIAL UNION (Tel. 347-5644) - CLOTHING & ALLIED TRADES UNION (Tel. 347-1911) - LIQUOR TRADES UNION (Tel. 662-3155) - FEDERATED MISCELLANEOUS WORKERS UNION (Tel. 329-7066) - VEHICLE BUILDERS EMPLOYEES FEDERATION (Tel. 663-5011)

NEW SOUTH WALES

AMALGAMATED METALWORKERS UNION (Tel. 698-9988) - BUILDING WORKERS INDUSTRIAL UNION (Tel. 264-6471) - MISCELLANEOUS WORKERS UNION (Tel. 264-8644) - FEDERATED IRONWORKERS ASSOCIATION (Tel. 042/29-3611) - AUSTRALIAN INSURANCE EMPLOYEES UNION (Tel. 264-7477) - UNIVERSITY ACADEMIC STAFF ASSOCIATION (Tel. 264-9029)

SOUTH AUSTRALIA

AUSTRALIAN RAILWAYS UNION (Tel. 51-2754) - AMALGAMATED METALWORKERS UNION (Tel. 211-8144) - AUSTRALIAN WORKERS UNION (Tel. 223-4066) - FEDERATED MISCELLANEOUS WORKERS UNION (Tel. 352-3511) - FOOD PRESERVERS UNION (Tel. 46-4433) - VEHICLE BUILDERS EMPLOYEES FEDERATION (Tel. 231-5530)

WESTERN AUSTRALIA

FEDERATED MISCELLANEOUS WORKERS UNION (Tel. 322-686)

Se il vostro sindacato non l'avesse ancora fatto chiedetegli di abbonarsi adesso! Leggerete Nuovo Paese gratis anche voi.

SBS TV CANALE UHF 28

Mese di aprile

Lifeline: il telefono amico

Lifeline è un'organizzazione basata sul volontariato. Iniziata nel 1971 nella sola lingua inglese dalla Wesley Central Mission è oggi finanziata dal governo, dalla comunità e da enti privati. Le finalità dell'ente sono quelle di dare assistenza telefonica immediata, nel più completo anonimato, a tutti coloro che si trovano in situazioni difficili o disperate.

Ricerche effettuate presso le comunità etniche hanno spinto l'organizzazione ad offrire questo servizio in altre cinque lingue: arabo, greco, italiano, turco e vietnamita. Dal 1985 il servizio funziona dalle 5 pomeridiane alla mezzanotte, ma dal 31 maggio 1989, grazie ai numerosi volontari, il servizio è stato esteso dal Lunedì al Venerdì. La linea telefonica italiana è aperta dalle 10am alle 2pm e prosegue poi dalle 5 alla mezzanotte.

I risultati sono stati più che soddisfacenti, tanto che oggi la Lifeline multilingue riceve una media di cento telefonate al giorno. Le linee etniche, purtroppo, a causa di carenza di volontari, hanno un orario ridotto rispetto a quelle in lingua inglese.

I volontari vengono addestrati alla riservatezza, a fornire consulenza e a dare consigli sugli uffici statali che possono assistere nella risoluzione di problemi particolari. Il ruolo dei volontari è soprattutto quello di ascoltare il problema, di confortare e dare una prima indicazione sulle possibili soluzioni.

La linea telefonica in italiano è:
(03) 662 2595

Appello per reperire volontari

Il corso di preparazione per i volontari del Lifeline è della durata di tre (3) mesi con una sola lezione settimanale. Il servizio sarà di tre ore e mezza alla settimana a scelta del volontario. I requisiti essenziali per i volontari sono una comprensione dei problemi umani, saper ascoltare e dare tutto l'aiuto possibile. Per i volontari che parlano in italiano si tratterà inoltre di assistere dei connazionali per sbrigare problemi di qualunque natura.

Per maggiori informazioni potete telefonare a:

*Maria Bonanno o Popi Kostarakis
dalle 9am alle 5pm
(03) 662 1677*

6 - Venerdì	4.30pm - "Zoom il delfino bianco"
8 - Domenica	1.00pm - "Campionato italiano di calcio" 2.00pm - "Italia News" 7.00pm - "Vox Populi"
11 - Mercoledì	9.30pm - "Face the Press", con Paolo Totaro
13 - Venerdì	4.30pm - "Zoom il delfino bianco"
14 - Sabato	8.30pm - "Il Vangelo secondo Matteo" di Pier Paolo Pasolini. Versione pasoliniana del Vangelo secondo Matteo.
15 - Domenica	1.00pm - "Campionato italiano di calcio" 2.00pm - "Italia News" 7.00pm - "Vox Populi"
16 - Lunedì	12.20 - "A Child's Guide to Language" 9.30pm - "The Inquiry", dramma ambientato a Roma e Gerusalemme prima della morte di Cristo
18 - Mercoledì	9.30pm - "Face the Press", con Paolo Totaro
20 - Venerdì	4.30pm - "Zoom il delfino bianco"
22 - Domenica	1.00pm - "Campionato italiano di calcio" 2.00pm - "Italia News" 7.00pm - "Vox Populi"
25 - Mercoledì	9.30pm - "Face the Press", con Paolo Totaro
27 - Venerdì	4.30pm - "Zoom il delfino bianco"
28 - Sabato	8.30pm - "Due soldi di speranza", diretto da Castellani è uno sguardo al modello di vita napoletano negli anni '50 11.55pm - "Scusa se è poco", diretto da Marco Vicario, con Monica Vitti, Ugo Tognazzi e Diego Abatantuono
29 - Domenica	1.00pm - "Campionato italiano di calcio" 2.00pm - "Italia News" 7.00pm - "Vox Populi" 8.30pm - "La città delle donne", di Federico Fellini
3 - Giovedì	11.05pm - "Una gita scolastica", di Pupi Avati

La trasmissione dei programmi dello SBS ad Adelaide non verrà più ritardata, quindi gli stessi programmi andranno in onda con 30 minuti di anticipo rispetto agli orari indicati nel programma.

Understanding Italy

Language, Culture, Commerce

An Australian Perspective

Edited by

Camilla Bettoni

and

Joseph Lo Bianco

Understanding Italy

edited by

**Camilla Bettoni
and
Joseph Lo Bianco**

*May Foundation members
Aus \$15*

*Non members
Aus \$20*

Please send your prepaid
order to:

**The Honorary Secretary
May Foundation for
Italian Studies
University of Sydney
NSW 2006
AUSTRALIA**

**Abbonati a Nuovo Paese, lo
riceverai regolarmente a casa ogni
mese!**

Basta compilare e spedire il
tagliando insieme ad un assegno
intestato a Nuovo Paese

Co-Operative. Abbonamento annuo
\$20.00 (Australia), \$25.00
(sostenitore), \$40.00 (estero).

To Nuovo Paese, 15 Lowe Street Adelaide SA 5000

NOME

INDIRIZZO

CODICE

Italy

More than a holiday, it's a
celebration of life.

If you love things Italian wait until you've tasted them in Italy.
There's so much more to love and life. The fashion, the food, the wines,
the music, the scenery, the architecture, the works of art...
it's more than a holiday, it's a celebration of life itself.
But don't just come to Italy. Come to Alitalia's Italy.
We can show you Romeo and Juliet's balcony in Verona;
let you sigh on the Bridge of Sighs in Venice;
gaze in awe at Michelangelo's "David" in Florence;
sit where Roman Emperors sat in ancient Rome;
point you in the direction of the most elegant boutiques.
We'll also give you direct flights to Rome and help you plan
the best money-saving "Intermezzo Italia" tours.
This year, come to Italy with Alitalia and celebrate life Italian style.

Alitalia
The airline of Italy

**Per le notizie australiane, italiane
e internazionali :**

***NUOVO PAESE* ti dà la storia dietro la storia.**

**Per soli \$20 all'anno puoi ricevere
NUOVO PAESE a casa - con l'abbonamento sei sicuro
di ricevere regolarmente *NUOVO PAESE*.
Un mese di notizie per tutti!**